

(1)

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.
12 JUNI 1956.

WETSONTWERP
op de Postdienst.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
VERKEERSWEZEN (1), UITGEBRACHT
DOOR HEER VAN WINGHE.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het is een vaststaand feit dat in alle landen gestreefd wordt naar een stelselmatige verbetering van de organisatie van de postdienst — zowel de verzending als de bestelling — om deze aan te passen aan de hogere eisen welke onze moderne samenleving stelt.

Dat daarbij aan verbetering van de materiële voorwaarden waarin de brievenbestellers moeten werken gedacht wordt, is vanzelfsprekend.

In ons land mogen wij bogen op een uitstekend ingerichte postdienst. Maar een betere mechanische uitrusting dringt zich op. Door rationalisatie kunnen besparingen worden gedaan. Bovendien dringen zich voor de uitvoering van de 45 uren week bijzondere schikkingen op. De bestaande postwetgeving laat de Administratie niet toe alle verbeteringen in te voeren welke zich opdringen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

1. Leden-titularissen : de heer Brunfaut, voorzitter; de heren Delhache, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Parisis, Tanghe, Van Acker (Benoit), Vergels, Verhamme. — Castel, Cugnon, De Kinder, Geldof, Hicquet, Namèche, Peiffer, Rommiée, Thys, Van Winghe. — Becquevort, Demuyter.

2. Plaatsvervangende leden : de heren Bode, Delwaide, Eeckman, Moriau, Robyns, Struyvel. — Boutet, Cudell, De Keuleneir, Paque, Rongvaux. — D'haeseleer.

Zie :

519 (1955-1956) :

— N° 1 : Wetsontwerp.
— N° 2 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.
12 JUIN 1956.

PROJET DE LOI
sur le Service des Postes.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES COMMUNICATIONS (1).
PAR M. VAN WINGHE.

MESDAMES, MESSIEURS,

Il est notoire que tous les pays s'efforcent d'améliorer systématiquement l'organisation du service des postes — tant l'expédition que la distribution — en vue de l'adapter aux exigences de notre société moderne.

Il va de soi qu'on se préoccupe en même temps de l'amélioration des conditions matérielles dans lesquelles les facteurs doivent effectuer leur travail.

Notre pays peut s'enorgueillir de posséder un service postal parfaitement organisé. Cependant, une amélioration de l'équipement mécanique s'impose. La rationalisation est de nature à entraîner des économies. D'autre part, des dispositions spéciales sont nécessaires en vue de l'application de la semaine des 45 heures. La législation postale actuellement en vigueur ne permet pas à l'Administration de réaliser toutes les réformes qui s'imposent.

(1) Composition de la Commission :

1. Membres titulaires : M. Brunfaut, président; MM. Delhache, De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Loos, Marck, Parisis, Tanghe, Van Acker (Benoit), Vergels, Verhamme. — Castel, Cugnon, De Kinder, Geldof, Hicquet, Namèche, Peiffer, Rommiée, Thys, Van Winghe. — Becquevort, Demuyter.

2. Membres suppléants : MM. Bode, Delwaide, Eeckman, Moriau, Robyns, Struyvel. — Boutet, Cudell, De Keuleneir, Paque, Rongvaux. — D'haeseleer.

Voir :

519 (1955-1956) :

— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Amendements.

Het wetsontwerp op de postdienst dat aan de besprekings van de Commissie voor het Verkeerswezen werd overgelegd, streeft er naar de bestaande postwetgeving te vernieuwen, aan te passen, te coördineren.

Twee nieuwigheden komen in dit ontwerp onmiddellijk naar voren :

1° De mogelijkheid de lichting, de verzending en de bestelling van de poststukken op Zondag en feestdagen af te schaffen.

Een eenvoudige afschaffing zonder meer blijkt in de praktijk niet mogelijk te zijn. Zeer veel firma's en private personen verlangen nu reeds geen Zondagbestelling, meer te ontvangen. Maar toch zal een veralgemeening zonder meer niet mogelijk blijken. Voor sommige sectoren van het economisch leven kan de eenvoudige afschaffing niet doorgevoerd worden. Voor de bestelling der bladen moet een bijzondere regeling voorzien. De hervorming zal dus geleidelijk gebeuren.

2° De mogelijkheid om een reglementering inzake plaatsing en afmetingen van brievenbussen in te stellen.

Oppervlakkig gezien schijnt dit punt van geen grote betekenis. De memorie van toelichting geeft ons nochtans een belangrijke beschouwing over de noodzakelijkheid van een reglementering, zo uit oogpunt van het werk van de brievenbesteller als uit dat van de financiële gevolgen.

In andere landen zijn in dit opzicht reeds gunstige uitslagen bereikt.

In een studie over de postuitreiking gepubliceerd door de Wereldpostunie wordt trouwens de aandacht gevestigd op de noodzakelijkheid voor de Postadministratie, de plaatsing van de brievenbussen te kunnen verplichten en reglementeren.

Hoofdzakelijk heeft de Commissie haar besprekingen aan deze twee punten gewijd.

Maar vooraleer met de besprekking van het wetsontwerp aan te vangen, werd door een lid de voorafgaandelijke kwestie gesteld in verband met het wetsvoorstel n° 290 van de heer Philippart tot intrekking van het derde lid van het 3^e artikel 5 der wet van 30 mei 1879 betreffende de herziening en de codificatie van de postwetgeving.

De indiener van het wetsvoorstel betreurt dat zijn voorstel, een jaar geleden ingediend, nog niet besproken is geworden.

Hij vraagt voorrang voor zijn voorstel en steunt zich daarbij op het feit dat hij enkel de afschaffing van de zondagdiensten beoogt, zoals het in vele andere landen bestaat, terwijl het regeringsontwerp veel omvangrijker is en bovendien meningsverschil uitlokt.

Verscheidene commissieleden steunen dit standpunt en vestigen de aandacht op het feit dat door deze handelwijze het parlementair initiatief wordt tegengewerkt.

De heer Minister weerlegt deze opvatting en onderlijnt dat de tekst van het wetsvoorstel Philippart niet voldoet aan de huidige omstandigheden en zelfs niet kan gemaandeerd worden.

Hij vraagt om principiële en technische reden voorrang voor zijn ontwerp.

Deze voorrang wordt verleend met 11 tegen 7 stemmen.

Het voorstel Philippart wordt door deze stemming verworpen.

Le projet de loi soumis aux délibérations de la Commission des Communications tend à rajeunir, adapter et coordonner la législation postale en vigueur.

Dès l'abord, deux innovations se dégagent du projet:

1° La possibilité de supprimer la levée, l'expédition et la distribution des correspondances, les dimanches et jours fériés.

Toutefois, la suppression pure et simple semble pratiquement irréalisable. Si, dès à présent, de nombreuses firmes et beaucoup de particuliers ne désirent plus recevoir de distribution postale le dimanche, la généralisation de ce système se révèle impossible. Dans certains secteurs de l'Economie, la suppression radicale est inapplicable. Il faudra prévoir un régime spécial pour la distribution des journaux. La réforme devra donc être réalisée progressivement.

2° La possibilité de réglementer le placement et les dimensions des boîtes aux lettres.

A première vue, ce dernier point ne semble pas être d'une grande importance. L'Exposé des motifs contient cependant des considérations intéressantes sur la nécessité d'une réglementation, tant du point de vue du travail du facteur qu'en ce qui concerne les conséquences financières.

D'autres pays ont déjà atteint des résultats intéressants en ce domaine.

Dans une étude consacrée à la distribution du courrier, publiée par la Fédération postale mondiale, l'attention est d'ailleurs attirée sur la nécessité pour l'Administration des postes de pouvoir rendre obligatoire et de réglementer le placement des boîtes aux lettres.

C'est principalement à ces deux points que la Commission a consacré son attention.

Mais avant d'aborder la discussion du projet de loi, un membre pose la question préalable quant à la proposition de loi n° 290 de M. Philippart, portant abrogation du troisième alinéa du 3^e de l'article 5 de la loi du 30 mai 1879, relative à la révision et à la codification de la législation postale.

L'auteur de la proposition de loi regrette que sa proposition, introduite il y a un an, n'a pas encore été examinée.

Il demande la priorité pour sa proposition, en s'appuyant sur le fait qu'il ne vise que la suppression du service dominical, à l'instar de ce qu'ont fait plusieurs autres pays, tandis que la portée du projet gouvernemental est beaucoup plus vaste et donne lieu à des divergences de vues.

Plusieurs commissaires se rallient à cette façon de voir et attirent l'attention sur le fait que cette procédure entrave l'initiative parlementaire.

M. le Ministre réfute cette argumentation et souligne que le texte de la proposition de loi Philippart ne répond pas aux nécessités actuelles, et n'est même pas susceptible d'être amendé.

Pour des raisons de principe et d'ordre technique, il demande la priorité pour son projet.

Cette priorité est accordée par 11 voix contre 7.

Ce vote entraîne le rejet de la proposition Philippart.

De algemene bespreking.

Verschillende zaken werden tegelijkertijd behandeld. Uw verslaggever zal de opmerkingen per onderwerp noteren.

Enkele commissieleden handelen vooraf over het onderzoek van het wetsontwerp door de Raad van State. Volgens hun mening heeft de Raad van State te weinig tijd gehad om dit ontwerp grondig te onderzoeken. In deze voorwaarden heeft de Raad van State zich slechts kunnen houden aan enkele vormwijzigingen. Een lid vraagt bovendien waarom de hoogdringendheid werd ingeroepen.

De heer Minister antwoordt dat het voorontwerp langdurig is ingestudeerd geworden door alle bevoegde diensten; dat het ontwerp op 21 april aan de Raad van State is overgelegd zonder de hoogdringendheid (3 dagen) in te roepen; dat verschillende amendementen werden voorgesteld en door de Regering aanvaard; dat definitief advies werd uitgebracht op 15 mei jl.

Een voorstel tot terugzending naar de Raad van State voor grondige vergelijking met de huidige wetgeving wordt verworpen met 11 tegen 7 stemmen.

Hierop wordt de eigenlijke algemene bespreking aangevat. Een commissielid verheugt zich over de vernieuwing, doch vraagt de aandacht voor de materiële toestand van de brievenbestellers.

Andere commissieleden stellen verschillende vragen in verband, met de werking en de opdrachten, en de inrichting van de postdiensten:

Deze vragen worden samen met de antwoorden bij dit verslag gevoegd (zie bijlagen).

Vele vragen hebben betrekking op de toepassing van artikel 4. De antwoorden op de gestelde vragen vindt men eveneens in de bijlagen.

Een lid dient een verdagingsmotie in. Hij wijst op de praktische onmogelijkheid om het ontwerp in een paar dagen in te studeren en vraagt de bespreking 14 dagen uit te stellen. De nieuwe wetgeving inzake de brievenbussen vereist een aandachtig onderzoek.

De heer Minister vraagt voortzetting van de behandeling om voor het parlementair verlof de wet in beide Kamers te kunnen laten stemmen.

Uitvoeringsmaatregelen moeten dringend worden voorbereid vooral in verband met de toepassing van de 45 uren week.

Op een vraag van een lid verzekert de Minister dat dit ontwerp geen financiële uitgaven zal meebrengen; wel zijn besparingen voorzien (zie vraag nr 9 van de bijlagen).

Een lid wijst op een juridische moeilijkheid door het blijven voortbestaan van de koninklijke en ministeriële besluiten die ingevolge afschaffing van wetten (art. 35) geen uitwerking meer mogen hebben.

De heer Minister verzekert dat nieuwe koninklijke besluiten zullen worden uitgevaardigd.

Bespreking der artikelen.

Bij het eerste artikel betreurt een lid dat hij de gecoördineerde tekst van de bestaande wetgeving niet kan vergelijken met de nieuwe tekst. De heer Minister zal telkens de verschillen tussen oude en nieuwe tekst aanstippen.

In het eerste artikel werd het begrip «Regering» in de oude tekst vervangen door het begrip «de Koning» op advies van de Raad van State. Zekere omschrijvende teksten van de oude wet werden in het nieuw artikel één niet

Discussion générale.

Plusieurs questions ont été examinées simultanément. Votre rapporteur groupera les observations par sujet :

Quelques commissaires parlent d'abord de l'examen du projet de loi par le Conseil d'Etat. A leur avis, le délai imparti au Conseil d'Etat était trop court pour permettre un examen approfondi du projet. Dans ces conditions, le Conseil d'Etat a dû se borner à quelques modifications de forme. En outre, un membre demande pourquoi l'urgence est invoquée.

M. le Ministre répond que l'avant-projet a été longuement examiné par tous les services compétents; que le projet a été soumis au Conseil d'Etat le 21 avril sans que l'urgence (3 jours) ait été demandée; que plusieurs amendements ont été proposés et ont été admis par le Gouvernement; qu'un avis définitif a été donné le 15 mai dernier.

Une proposition de renvoi au Conseil d'Etat en vue d'une comparaison approfondie du texte avec la législation actuelle est repoussée par 11 voix contre 7.

Ensuite, l'on passe à la discussion générale proprement dite. Un membre se félicite de la modernisation, mais attire l'attention sur la situation matérielle des facteurs.

D'autres commissaires posent diverses questions relatives au fonctionnement, aux missions et à l'organisation des services des postes .

Ces questions sont annexées, avec les réponses, au présent rapport (voir annexes).

Plusieurs questions concernent l'application de l'article 4. Les réponses à ces questions, figurent également aux annexes.

Un commissaire dépose une motion d'ajournement. Il souligne qu'il est pratiquement impossible d'étudier le projet en quelques jours et demande la remise de la discussion à quinzaine. La nouvelle législation en matière de boîtes aux lettres demande un examen attentif.

M. le Ministre insiste pour que la discussion soit poursuivie en vue de permettre le vote de la loi dans les deux Chambres avant les vacances parlementaires.

Des mesures d'exécution doivent être élaborées d'urgence, en raison notamment de l'application de la semaine des 45 heures.

Répondant à une question posée par un commissaire, M. le Ministre assure que le présent projet n'entraînera pas des dépenses financières, mais que des économies sont prévues (voir question n° 9 de l'annexe).

Un commissaire signale une difficulté juridique résultant du maintien des arrêtés royaux et ministériels qui ne pourront plus sortir leurs effets à la suite de l'abrogation de certaines lois (art. 35).

M. le Ministre assure que de nouveaux arrêtés seront promulgués.

Examen des articles.

A l'article premier, un commissaire regrette de ne pouvoir comparer le texte coordonné de la législation en vigueur avec le nouveau texte. M. le Ministre signalera chaque fois les écarts entre l'ancien et le nouveau texte.

A l'article premier, les mots « le Gouvernement », figurant dans l'ancien texte, ont été remplacés, sur avis du Conseil d'Etat, par les mots « le Roi ». Certaines définitions de l'ancienne loi n'ont pas été reprises à l'article premier,

opgenomen omdat de bepaling van § 1 van het eerste artikel « gesloten of open brieven » allesomvattend is.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2.

Dit artikel stemt overeen met het oud artikel 8 van de wet van 1879.

De aangebrachte wijziging bestaat hierin dat de termijnen na dewelke de briefwisseling zal mogen geopend worden, door de Koning zullen vastgesteld worden.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 3.

Bij artikel 3 wenst de heer Loos met een amendement de woorden : « De Koning » te laten vervangen door de woorden : « bij koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad ». De heer Minister stelt voor zulks te doen bij artikel 36. Hij zal zelf een amendement in die zin indienen. Op verzoek van een lid verklaart de heer Minister dat de bepaling van artikel 3 een rem uitmaakt tegen mogelijke uitbreidingen van de bevoegdheid van de Post, veroorzaakt door andere Departementen.

In de franstalige tekst wordt het woord « collectivité » vervangen door « communauté ». Bij littera f. wordt de tekst « des dépôts d'espèces » vervangen door de woorden « des dépôts des versements ».

Dit artikel wordt dan eenparig aangenomen.

Art. 4.

De bespreking van dit artikel had voornamelijk betrekking op het 2^e en 3^r lid, nl. de zondagsrust en brievenbussen.

Een lid vraagt of het woord « habitations » (woningen) de algemeen aanvaarde term is. De Minister antwoordt dat deze term gebruikt wordt sedert de wet van 30 juni 1879 en opgenomen is in artikel 510, lid 2 van het Strafwetboek.

Het eerste lid wordt eenparig aangenomen.

Op de tekst van artikel 4, tweede lid, zijn amendementen ingediend door de heren Loos en Delhache.

Verscheidene commissieleden kunnen zich bij de tekst van het regeringsontwerp niet aansluiten. Zij oordelen dat de tekst te vaag is en zijn de mening toegedaan dat de vooropgestelde hervorming voor onbepaalde tijd zal verdaagd worden.

Sommige leden zijn voor een meer radicale tekst. Andere zijn dan weer voorstanders van een geleidelijke afschaffing mits bepaling van een termijn voor de overgangsperiode en stellen voor afwijkingen toe te staan bij koninklijk besluit.

Nog andere leden vragen het advies in te roepen van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven. De heren Delhache, Loos en De Paepe verenigen hun amendementen in een enkel amendement, luidend als volgt :

« Artikel 4, tweede lid, vervangen door wat volgt :

» In elke gemeente is er ten minste één lichting, één verzending en één bestelling van correspondentie per dag, behalve op de zondagen en de wettelijke erkende feestdagen waarop deze verrichtingen binnen de twaalf maanden na het in werking treden van de wet afgeschaft worden. Er zullen ten minste zes bestellingen per week plaats hebben.

la définition du § 1 de l'article premier : « lettres missives closes ou ouvertes » comprenant tout.

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 2.

Cet article correspond à l'ancien article 8 de la loi de 1879.

La modification apportée concerne les délais imposés pour l'ouverture des correspondances. Ces délais seront fixés par le Roi.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 3.

A l'article 3, M. Loos propose par voie d'amendement de remplacer les mots « Le Roi » par les mots : « Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ». M. le Ministre propose de le faire à l'article 36. Il déposera lui-même un amendement dans ce sens. A la demande d'un commissaire, M. le Ministre déclare que la disposition de l'article 3 constitue un frein en vue de l'extension éventuelle de la compétence de l'Administration des postes, provoquée par d'autres départements.

Dans le texte français, le mot « collectivité » est remplacé par le mot « communauté ». Au littera f., les mots « des dépôts d'espèces » sont remplacés par les mots « des dépôts, des versements ».

Cet article est adopté ensuite à l'unanimité.

Art. 4.

L'examen de cet article porte principalement sur les alinéas 2 et 3, c'est-à-dire sur le repos dominical et les boîtes aux lettres.

Un membre demande si le mot « habitation » est le terme généralement admis. M. le Ministre répond que ce terme figure déjà dans la loi du 30 mai 1879 et qu'il est repris à l'article 510, deuxième alinéa, du Code pénal.

Le premier alinéa est adopté à l'unanimité.

MM. Loos et Delhache ont présenté des amendements au deuxième alinéa de l'article 4.

Plusieurs membres ne peuvent se rallier au texte du projet gouvernemental. Ils considèrent que le texte est trop vague et que la réforme envisagée devrait être remise.

Certains commissaires préfèrent un texte plus radical. D'autres encore sont partisans d'une suppression progressive, tout en fixant un délai pour la période transitoire, et ils proposent de prévoir des dérogations à accorder par arrêté royal.

D'autres membres proposent de demander l'avis du Conseil central de l'Economie. MM. Delhache, Loos et De Paepe groupent leurs amendements en un seul, libellé comme suit :

« Article 4. — Remplacer le texte « In fine » du deuxième alinéa par ce qui suit :

» Il y a, pour chaque localité, au moins une levée, une expédition et une distribution de correspondances par jour, sauf les dimanches et jours fériés légaux où ces opérations sont supprimées dans les douze mois suivant l'entrée en vigueur de la loi. Le nombre des distributions ne peut être inférieur à six par semaine.

» Afwijkingen die door een hoger economisch belang gerechtvaardigd zijn, mogen na consultatie van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven door de Koning toegestaan worden. »

De verantwoording van dit amendement luidt als volgt : « Het ontwerp wil de indruk wekken dat de zondagsrust bij de posterijen zal ingesteld worden. In werkelijkheid kan het nog lang duren alvorens deze maatregel toegepast wordt. »

» Wij willen de periode binnen dewelke deze hervorming moet ingevoerd zijn, beperken en stellen twaalf maanden voor. »

» Wij willen tevens de mogelijkheid voorzien bepaalde diensten met een hoger economisch nut te behouden. »

De indieners willen de verzekering hebben dat de invoering van de zondagsrust binnen een wel bepaalde tijd zal ingevoerd worden.

De heer Minister kan zich niet akkoord verklaren met het ingediend amendement.

Hij herinnert er aan dat de voorgenomen hervorming een afwijking is van de bepalingen van de Conventie van Bern en eigenlijk een daad van beheer is, die in de bevoegdheid valt van de uitvoerende macht. Lid 2 in kwestie betreft immers uitsluitend de betrekkingen tussen de Administratie en de gebruikers. Het bepaalt inzonderheid de minimumverplichtingen van het postbeheer tegenover het publiek, voor alles wat aangaat « de lichting, de verzending en de bestelling van de correspondentie ». Het inroepen van het advies van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven meent hij niet noodzakelijk. Zijn betrachting is, zeer snel een oplossing te vinden waar hij begrip vraagt voor de veelvuldige moeilijkheden die van streek tot streek en van sector tot sector kunnen verschillen. Afwijkingen zullen noodzakelijk zijn voor de havens en zekere grote bedrijven. Heel wat argumenten van de Persbond zijn pertinent inzake de publiciteit, de financiële gevolgen, de bestelling, enz.

1. De tekst van het tweede lid wijzigen als volgt :

Voor elke gemeente moet er elke werkdag ten minste één lichting, één verzending en één bestelling van correspondentie plaats hebben.

Het amendement van de heer Loos (*Stuk n° 2*) wordt na uitleg van de heer Minister ingetrokken.

Het amendement van de heren Delhache, Loos en De Paepe bij lid 2 wordt verworpen met 11 tegen 9 stemmen en 1 onthouding.

Het lid 2 wordt aangenomen met 11 tegen 9 stemmen en 1 onthouding.

Derde lid van artikel 4.

Een lid acht dat deze tekst onaanvaardbaar is op loutere rechtsgronden. De verzender betaalt en heeft daardoor een onvoorwaardelijk recht op bestelling, welke ook de woning of de brievenbus van de bestemming weze.

De huidige tekst laat aan het Postbeheer niet toe brieven te bestellen als er geen brievenbus aanwezig is. Juridisch houdt dit geen steek. Bovendien aan wie moet men de verplichting opleggen, aan de eigenaar of aan de huurder ? Andere commissarissen zijn dezelfde mening toegedaan en verwijzen naar de memorie van toelichting (art. 4) welke veel ruimer van toepassing is en afwijkingen in 't vooruitzicht stelt. Zij oordelen dat zulks in de wettekst zelf moet worden voorzien. Een mogelijke schending van het briefgeheim wordt opgeworpen.

» Le Roi peut accorder des dérogations justifiées par un intérêt important économique après consultation du Conseil central de l'Economie. »

Voici la justification de l'amendement : « Le projet veut donner l'impression que le repos dominical à la Poste sera instauré. En réalité, cette mesure est loin d'être réalisée. »

» Nous voulons limiter la période de la réalisation de cette réforme et nous proposons douze mois. »

» Nous voulons également prévoir la possibilité de maintenir certains services dont l'utilité économique est incontestable. »

Les auteurs de ces amendements veulent avoir la certitude que le repos dominical sera réalisé dans un délai déterminé.

M. le Ministre ne peut se rallier à l'amendement proposé.

Il rappelle que la réforme envisagée déroge aux dispositions de la Convention de Berne et constitue en réalité un acte d'administration, qui relève de la compétence du Pouvoir exécutif. L'alinéa 2 en question concerne en effet uniquement les relations entre l'administration et les usagers. Il détermine notamment les obligations minima de l'Administration des postes à l'égard du public, pour tout ce qui concerne « la levée, l'expédition et la distribution de correspondances ». Le Ministre estime qu'il n'y a pas lieu de demander l'avis du Conseil central de l'Economie. Il veut aboutir rapidement, mais il demande de comprendre les multiples difficultés, qui peuvent varier de région à région et d'un secteur à l'autre. Des dérogations seront nécessaires pour les ports et certaines grandes entreprises. Un grand nombre d'arguments de l'association générale de la presse belge sont pertinents, notamment au sujet de la publicité, des conséquences financières, de la distribution, etc.

1. Modifier le texte de l'alinéa 2 comme suit :

Il y a, pour chaque localité, au moins une levée, une expédition et une distribution de correspondances par jour ouvrable.

L'amendement de M. Loos (cfr. Doc. n° 2) « par jour ouvrable » est retiré après les explications données par M. le Ministre.

L'amendement de MM. Delhache, Loos et De Paepe à l'alinéa 2 est rejeté par 11 voix contre 9 et 1 abstention.

L'alinéa 2 est adopté par 11 voix contre 9 et 1 abstention.

Troisième alinéa de l'article 4.

Un commissaire estime que ce texte est inacceptables pour des motifs purement juridiques. L'expéditeur paie et a de ce fait un droit inconditionnel à la distribution, quelle que soit l'habitation ou la boîte postale du destinataire.

Le texte actuel ne permet pas à l'Administration des postes la distribution des lettres s'il n'y a pas de boîte aux lettres. Juridiquement cette disposition ne tient pas. À qui faut-il, d'ailleurs, imposer cette obligation : au locataire ou au propriétaire ? D'autres commissaires sont du même avis et se réfèrent à l'Exposé des motifs (art. 4), qui autorise une application beaucoup plus large des dérogations. Ils estiment que ceci devrait être dit dans le texte même de la loi. On invoque la violation du secret des lettres.

De Minister antwoordt dat door deze wet de bestemmingen zullen verplicht worden een behoorlijke brievenbus te hebben, aangepast aan woning, gebouw, stad en land.

De wet zal met begrip voor de bestaande toestanden toegepast worden. Het Postbeheer streeft naar nationalisatie, naar verbetering van de werkvoorraarden van de brievenbestellers. Deze hervorming zal er veel toe helpen. Vóór het uitvaardigen van de passende besluiten zal het advies van het Hoofdbestuur voor Urbanisatie gevraagd worden.

Er worden verschillende amendementen ingediend. De heer Loos stelt de afschaffing voor van het laatste deel van het derde lid in verband met de brievenbussen.

Het is als volgt gelibelleerd :

« In het derde lid volgende tekst weglaten :

» voor zover zij voorzien zijn van een aan de grens van de openbare weg op behoorlijke hoogte aangebrachte brievenbus met een opening van voldoende grootte. »

De heer Goetghebeur herneemt dit amendement doch wil een bepaling intlassen waarbij de kwestie van de brievenbus bij koninklijk besluit zal kunnen opgelost worden.

Dit amendement luidt als volgt :

« Na het tweede lid, gewijzigd als in stuk n° 519/2, een nieuw lid toevoegen dat luidt als volgt :

» Bij koninklijk besluit kunnen evenwel voorschriften uitgevaardigd worden betreffende de brievenbussen aan huis. »

De heer Parisis stelt voor de woorden « in de regel » (normalement) in te lassen na de woorden « voor zover zij... ». Aldus worden afwijkingen gemaakt aan het algemeen beginsel.

De heer Marck stelt voor de bestaande tekst te behouden, doch er een toevoeging aan te brengen, als volgt luidende :

« Een bij in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit zal de toepassing regelen van de verplichting de woningen waar post dient besteld, te voorzien van een aangebrachte brievenbus, en meer bijzonderlijk de personen aanduiden op wie die verplichting berust en de voorwaarden bepalen waaraan bedoelde brievenbus moet beantwoorden. »

Het amendement van de heer Loos wordt verworpen met 11 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Het subamendement van de heer Goetghebeur wordt verworpen met 12 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Parisis wordt verworpen met 12 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Marck wordt verworpen met 11 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Ingevolge de hierboven vermelde besprekking stelt de Minister voor, een vierde lid toe te voegen aan artikel 4, dat luidt als volgt :

« Een vierde lid toevoegen, dat luidt als volgt :

» Wat betreft de voorwaarde tot het aanbrengen ervan aan de grens van de openbare weg, kan de Koning, bij algemene beschikkingen, afwijkingen toestaan, met name voor de woningen of gebouwen voor allerlei gebruik bestemd, die ver binnen de privé-eigendommen zijn gelegen, alsook voor de woongebouwen. »

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Het artikel 4 wordt aangenomen met 12 tegen 10 stemmen.

M. le Ministre répond que la présente loi obligera les destinataires à avoir une boîte aux lettres convenable et appropriée à l'habitation, à l'immeuble, à la ville et à la campagne.

La présente loi sera appliquée dans un esprit compréhensif des situations existantes. L'Administration des postes s'efforce de rationaliser, d'améliorer les conditions de travail des facteurs. Cette réforme y contribuera beaucoup. Avant la promulgation des arrêtés, l'avis de l'Administration centrale de l'Urbanisme sera sollicité.

Plusieurs amendements ont été introduits. M. Loos propose la suppression de la dernière partie du troisième alinéa relative aux boîtes aux lettres.

Il est libellé comme suit :

« Au troisième alinéa supprimer ce qui suit :

» Pour autant qu'elles soient pourvues d'une boîte aux lettres d'une ouverture suffisante placée à une hauteur convenable à la voirie publique. »

M. Goetghebeur reprend cet amendement, mais désire y inclure une disposition en vertu de laquelle la question des boîtes aux lettres pourrait être résolue par arrêté royal.

Cet amendement est libellé comme suit :

« Après le deuxième alinéa, tel qu'il est modifié dans le document n° 519/2, insérer un alinéa nouveau, libellé comme suit :

» Toutefois, un arrêté royal pourra décréter des prescriptions en ce qui concerne les boîtes aux lettres des habitations. »

M. Parisis propose d'insérer le mot « normalement » devant les mots « pour autant qu'elles... ». Des dérogations sont ainsi prévues au principe général.

M. Marck propose de maintenir le texte existant mais de le compléter comme suit :

« Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres réglera l'application de l'obligation de pourvoir d'une boîte aux lettres toutes les habitations où doivent être remises des correspondances et indiquera notamment à qui incombe cette obligation, ainsi que les conditions auxquelles devra répondre cette boîte aux lettres. »

L'amendement de M. Loos est rejeté par 12 voix contre 8 et 2 abstentions.

Le sous-amendement de M. Goetghebeur est rejeté par 12 voix contre 10.

L'amendement de M. Parisis est rejeté par 12 voix contre 10.

L'amendement de M. Marck est rejeté par 11 voix contre 8 et 2 abstentions.

A la suite de cette discussion, M. le Ministre propose de compléter l'article 4 par un quatrième alinéa, libellé comme suit :

« Ajouter un quatrième alinéa, rédigé comme suit :

» En ce qui concerne la condition de placement à la limite de la voirie publique, le Roi peut accorder, par dispositions générales, des dérogations, notamment à l'égard des habitations ou bâtiments à usages divers situés loin à l'intérieur des propriétés privées, ainsi qu'à l'égard des immeubles à appartements multiples. »

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

L'article 4 est adopté par 12 voix contre 10.

Art. 5.

Het amendement van de heer Loos (*Stuk* 519, n° 3), gelijkaardig aan dit van artikel 3 wordt verworpen met 11 tegen 10 stemmen. Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen bij 10 onthoudingen.

Art. 6.

Eenzelfde amendement als in artikel 3 van de heer Loos, wordt verworpen met 12 tegen 10 stemmen. De heer Minister stipt nochtans aan dat het normaal is dat de Minister van Koloniën geraadpleegd worde.

Het artikel wordt aangenomen met 12 stemmen bij 10 onthoudingen.

Art. 7 en 8.

Een lid stelt voor de woorden : « of zijn gemachtigde » weg te laten.

Dit wordt aangenomen.

De beide artikelen werden algemeen goedgekeurd.

Art. 9.

Een lid stelt voor tussen de woorden : « de Koning » en « is gemachtigd » de woorden in te lassen : « op eensluidend advies van de Ministerraad ». Dit wordt verworpen met 12 tegen 10 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 10 onthoudingen.

Een voorstel om dit artikel te splitsen wordt niet aangenomen.

Artikelen 10 tot en met 13 worden zonder bespreking verworpen.

Art. 14.

Het amendement van de heer Declerck wordt eenparig verworpen.

Het luidt als volgt :

« Het 2^e vervangen door wat volgt :

» in gewone brieven, verzekerde brieven of in andere aan de Post toevertrouwde zendingen, met uitzondering van de doosjes met aangegeven waarde en de aangetekende brieven, gouden of zilveren voorwerpen, juwelen of andere kostbaarheden te sluiten.

» Het is echter toegelaten muntstukken in aangetekende brieven en in verzekerde brieven te verzenden. »

De artikelen 15 tot en met 28 worden eenparig aangenomen.

Art. 29.

Een lid wijst er op dat artikel 35 van het ontwerp ten onrechte artikel 149 van het Strafwetboek heeft afgeschaft. Immers artikel 29 heeft slechts betrekking op de postbedienden (zie art. 28), terwijl het artikel 149 een ruimere draagwijdte heeft en namelijk alle Staatsagenten omvat.

De heer Minister antwoordt dat deze bepaling niet gewijzigd werd door de Raad van State om volgende reden : Het artikel 149 van het Strafwetboek werd afgeschaft wat betreft de Telegraaf door artikel 31 van de wet van 13 oktober 1930.

Art. 5.

L'amendement de M. Loos (*Doc.* 519, n° 3), identique à celui déposé à l'article 3, est rejeté par 11 voix contre 10. L'article est adopté par 11 voix et 10 abstentions.

Art. 6.

Un même amendement de M. Loos qu'à l'article 3 est rejeté par 12 voix contre 10. M. le Ministre souligne cependant qu'il est normal que le Ministre des Colonies soit consulté.

L'article est adopté par 12 voix contre 10 abstentions.

Art. 7 et 8.

Un membre propose la suppression des mots « ou son délégué ».

Cet amendement est adopté.

Les deux articles sont adoptés à l'unanimité.

Art. 9.

Un membre propose d'insérer les mots : « sur avis conforme du Conseil des Ministres », après les mots « Le Roi ». Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 10.

L'article est adopté par 12 voix et 10 abstentions.

Une proposition tendant à scinder cet article n'est pas adoptée.

Les articles 10 jusqu'à 13 inclus sont adoptés sans discussion.

Art. 14.

L'amendement de M. Declerck est rejeté à l'unanimité.

Il est libellé comme suit :

« Remplacer le 2^e par ce qui suit :

» 2^e d'insérer dans les lettres ordinaires, les lettres assurées ou dans les autres envois, confiés à la Poste, à l'exception des boîtes avec valeur déclarée et des lettres recommandées, des objets d'or ou d'argent, des bijoux ou d'autres matières précieuses.

» Toutefois, il est permis d'expédier des pièces de monnaie dans des lettres recommandées et des lettres assurées. »

Les articles 15 et suivants, y compris l'article 28, sont adoptés à l'unanimité.

Art. 29.

Un commissaire fait remarquer que l'article 35 du projet abroge à tort l'article 149 du Code pénal. En effet, l'article 29 concerne uniquement les agents des postes (voir art. 28), alors que l'article 149 a une portée plus étendue et vise notamment tous les agents de l'Etat.

M. le Ministre répond que le Conseil d'Etat n'a pas modifié cette disposition pour le motif suivant : l'article 149 du Code pénal a été abrogé en ce qui concerne les Télégraphes par l'article 31 de la loi du 13 octobre 1930.

Dit artikel heeft trouwens ook de artikelen 150, 152, 153 van het Strafwetboek, voor zover deze betrekking hadden op de Telegraaf, afgeschafft.

Dientengevolge heeft artikel 149 van het Strafwetboek nog enkel betrekking op de postbedienden.

De andere personen, Staatsambtenaren inbegrepen, vallen onder toepassing van artikel 460 van het Strafwetboek. Bijgevolg heeft het artikel 149 van het Strafwetboek geen reden van bestaan meer.

Artikel 29 wordt aangenomen.

Artikelen 30 tot en met 34 worden zonder opmerkingen aangenomen.

Een nieuw artikel 35 wordt, op voorstel van de Regering, ingelast. Het luidt als volgt :

« De koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 3, laatste lid, en van artikel 4, tweede lid, worden overlegd in Ministerraad. »

Dit amendement wordt eenparig aangenomen.

Artikel 35 wordt artikel 36 en artikel 36 wordt artikel 37.

Ze worden zonder opmerkingen aangenomen.

Het geheel van het wetsontwerp zoals het hierna voorkomt wordt goedgekeurd met 12 tegen 9 stemmen.

Dit verslag wordt eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

J. VAN WINGHE.

De Voorzitter,

F. BRUNFAUT.

Cet article a d'ailleurs également abrogé les articles 150, 152 et 153 du Code pénal pour autant qu'ils se rapportaient aux télégraphes.

Il en résulte que l'article 149 du Code pénal ne concerne plus que les employés du service des postes.

Les autres personnes, y compris les fonctionnaires de l'Etat, tombent sous l'application de l'article 460 du Code pénal. Par conséquent, l'article 149 du Code pénal n'a plus de raison d'être.

L'article 29 est adopté.

Les articles 30 à 34 inclusivement sont adoptés sans observations.

Sur la proposition du Gouvernement, un nouvel article 35 est inséré. Il est libellé comme suit :

« Les arrêtés royaux, pris en exécution de l'article 3, dernier alinéa, et de l'article 4, deuxième alinéa, sont délibérés en Conseil des Ministres. »

Cet amendement est adopté à l'unanimité.

L'article 35 devient ainsi l'article 36, et l'article 36, l'article 37.

Les deux articles sont adoptés sans observations.

L'ensemble du projet de loi, tel qu'il figure ci-après, est adopté par 12 voix contre 9.

Le présent rapport est approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

J. VAN WINGHE.

Le Président,

F. BRUNFAUT.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE HOOFDSTUK.

Postmonopolie. Rechten en bevoegdheden van de Post.

Eerste artikel.

Het Bestuur der posterijen is gelast over heel de uitgestrektheid van het Rijk in te zamelen, te vervoeren en te bestellen :

1° de gesloten of open brieven;

2° de postkaarten;

3° de aankondigingen, omzendbrieven, prospectussen, prijscouranten en kennisgevingen allerhande als het adres van de bestemming erop voorkomt.

Het heeft het monopolie van die dienst.

Buiten het postmonopolie vallen :

1° brieven of zendingen die door andere openbare besturen onder de door de Koning te bepalen voorwaarden worden vervoerd;

2° correspondentie die particulieren aan elkaar doen geworden door tot hun dienst behorende personen of die zij ter Post doen afhalen of bezorgen;

3° correspondentie die een particulier voor zijn eigen dienst vervoert;

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

CHAPITRE PREMIER.

Monopole postal. Droits et attributions de la Poste.

Article premier.

L'Administration des postes est chargée de recueillir, de transporter et de distribuer dans toute l'étendue du Royaume :

1° les lettres missives closes ou ouvertes;

2° les cartes postales;

3° les annonces, circulaires, prospectus, prix-courants et avis de toute nature, lorsqu'ils portent l'adresse du destinataire.

Elle a le monopole de ce service.

Sont exceptés du monopole postal :

1° les lettres ou envois transportés par d'autres administrations publiques, dans les conditions à déterminer par le Roi;

2° les correspondances que des particuliers s'expédient par des personnes attachées à leur service ou celles qu'ils font prendre ou porter à la Poste;

3° la correspondance qu'un particulier transporte pour son propre service;

4° nietdichtgeplakte vrachtbrieven en facturen waarop alleen vermeld staat hetgeen nodig is voor het afleveren van de er bij horende koopwaren;

5° papieren betreffende de dienst van de spoorwegen of van enige andere onderneming voor openbaar vervoer, die met het materieel van de belanghebbenden worden vervoerd.

Art. 2.

Het Bestuur der posterijen is gemachtigd de onbestelbare correspondentie, dit is die welke niet aan de geadresseerde aangegeven noch aan de afzender terugbezorgd kon worden, na afloop van de door de Koning bepaalde termijnen te openen met het doel er de nodige inlichtingen uit te halen om die correspondentie aan de belanghebbenden terug te zenden en daarin te zoeken naar voorwerpen en bescheiden van waarde om ze ter beschikking van de belanghebbenden te houden.

Niet teruggevorderde onbestelbare correspondentie wordt vernietigd binnen de door de Koning te bepalen termijnen.

Art. 3.

Het Bestuur der posterijen is bovendien gelast :

- a) in de postkantoren betaalbare postwissels uit te geven;
- b) voor rekening van derden enigerlei kwijtschrift te innen;
- c) voor rekening van derden handelseffecten ter acceptatie en ter incassering aan te bieden en, in voorkomend geval, de desbetreffende protestformaliteiten te vervullen;
- d) geldspeciën op rekeningen-courant in bewaring te ontvangen en de betalingen te verrichten welke door checks en overschrijvingen op deze rekeningen aangewezen worden;
- e) de dienst der abonnementen op nieuwsbladen en tijdschriften te verzorgen;
- f) voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrente-kas geldinlagen te ontvangen en uitkeringen te doen.

De Koning kan het Bestuur der posterijen belasten met andere opdrachten in verband met die welke het door het eerste artikel en door het eerste lid van dit artikel toegezwezen krijgt, of welke het op grond van zijn organisatie bijzonder geschikt is in het belang van de gemeenschap uit te voeren.

HOOFDSTUK II.

Organisatie. Tarieven en voorwaarden van de Postdienst.

Art. 4.

In elke gemeente van het Rijk moet zich ten minste één bus bevinden waaraan de met de post te verzenden correspondentie kan worden toevertrouwd.

Voor elke gemeente moet er elke dag behalve op zondagen en wettelijk erkende feestdagen ten minste één lichting, één verzending en één bestelling van correspondentie plaats hebben.

Bij die bestelling moeten alle woningen van het Rijk zonder uitzondering betrokken zijn, voor zover zij voorzien zijn van een aan de grens van de openbare weg op behoorlijke hoogte aangebrachte brievenbus met een opening van voldoende grootte.

4° les lettres de voiture et les factures, non cachetées, ne contenant que les énoncations nécessaires à la livraison des marchandises qu'elles accompagnent;

5° les papiers relatifs au service des chemins de fer ou de toutes autres entreprises de transports publics circulant par le matériel des intéressés.

Art. 2.

L'Administration des postes est autorisée à ouvrir, à l'expiration des délais fixés par le Roi, les correspondances tombées en rebut, c'est-à-dire celles qui n'ont pu être remises au destinataire ni restituées à l'expéditeur, à l'effet d'y puiser les renseignements nécessaires pour renvoyer ces correspondances à qui de droit et d'y rechercher les objets et documents de valeur à tenir à la disposition des intéressés.

Les correspondances tombées en rebut et non réclamées sont détruites dans des délais à déterminer par le Roi.

Art. 3.

L'Administration des postes est chargée en outre :

- a) d'émettre des mandats payables dans les bureaux de poste;
- b) d'opérer le recouvrement, pour compte de tiers, des quittances de toute nature;
- c) de présenter à l'acceptation et à l'encaissement, pour compte de tiers, les effets de commerce et d'effectuer, le cas échéant, les formalités du protêt y afférentes;
- d) de recevoir des dépôts, des versements en comptes courants et d'opérer les paiements assignés sur ces comptes par chèques et vicaments;
- e) d'effectuer le service des abonnements aux journaux et autres publications périodiques;
- f) de recevoir des dépôts d'espèces et d'effectuer des remboursements pour compte de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

Le Roi peut charger l'Administration des Postes d'autres missions en rapport avec celles que lui confèrent l'article premier et l'alinéa premier du présent article ou qu'en raison de son organisation, elle est spécialement apte à remplir dans l'intérêt de la communauté.

CHAPITRE II.

Organisation. Tarifs et conditions du Service postal.

Art. 4.

Toutes les communes du Royaume sont pourvues d'une boîte, au moins, pour le dépôt des correspondances à expédier par la poste.

Il y a, pour chaque localité, au moins une levée, une expédition et une distribution de correspondances par jour sauf les dimanches et jours fériés légaux.

Cette distribution à domicile doit s'étendre à toutes les habitations du Royaume, sans exception, pour autant qu'elles soient pourvues d'une boîte aux lettres, d'une ouverture suffisante placée à une hauteur convenable à la limite de la voirie publique.

Wat betreft de voorwaarde tot het aanbrengen ervan aan de grens van de openbare weg, kan de Koning, bij algemene beschikkingen, afwijkingen toestaan, met name voor de woningen of gebouwen voor allerlei gebruik bestemd, die ver binnen de privé-eigendommen zijn gelegen, alsook voor de woongebouwen.

Art. 5.

De Koning bepaalt de tarieven en de voorwaarden voor de postverrichtingen.

Hij kan portvrij vervoer over de Post toestaan voor administratieve stukken van algemeen belang en voor de correspondentie van of voor militairen.

Hij bepaalt de grenzen en de voorwaarden van die portvrijdom.

Art. 6.

De Koning regelt het postverkeer met Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi.

Hij regelt bij verdrag het postverkeer met vreemde landen en stelt de uit dien hoofde in België te heffen rechten vast. Door die verdragen kan desnoods worden afgeweken van artikel 38 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 7.

Binnen de grenzen gesteld door de regelen betreffende de bestuurs- en begrotingscontrole en door het personeelskader van het Bestuur der posterijen, is de Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort belast met het oprichten en organiseren van de postkantoren alsook van de buslichtings-, verzendings-, vervoer-, en uitrekingsdiensten die noodzakelijk zijn voor het vervullen van de aan het Bestuur der posterijen opgedragen taken.

Art. 8.

De Minister, tot wiens bevoegdheid de Post behoort regelt de voorwaarden van aanvaarding der aan de Post toevertrouwde zendingen, treft de orde- en detailmaatregelen met betrekking tot de postverrichtingen en bepaalt de prijs der leveringen en prestaties van bijkomende aard.

HOOFDSTUK III.

Postzegels. Postwaarden.

Art. 9.

De Koning is gemachtigd postzegels, postkaarten, omslagen, banden en formulieren met zegels van verschillende waarde uit te geven die de door de Post te heffen taksen of rechten vertegenwoordigen of waarop deze zegels zijn afgebeeld.

Hij bepaalt de prijs van de kaarten, omslagen, banden of formulieren.

De Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort, kan een geldigheidstermijn voor de zegels, postkaarten en andere in het eerste lid vermelde waarden en, in voorkomend geval, de termijnen en voorwaarden van hun uitwisseling of terugbetaling vaststellen.

Hij is eveneens gemachtigd de voorwaarden voor het goedkeuren en gebruiken van frankeermachines en de regelen voor de frankering met geld vast te stellen.

En ce qui concerne la condition de placement à la limite de la voirie publique, le Roi peut accorder, par dispositions générales, des dérogations, notamment à l'égard des habitations ou bâtiments à usage divers situés loin à l'intérieur des propriétés privées, ainsi qu'à l'égard des immeubles à appartements multiples.

Art. 5.

Le Roi détermine les tarifs et les conditions des opérations postales.

Il peut accorder le transport en franchise par la Poste aux correspondances administratives ayant un caractère d'intérêt général et aux correspondances émanant ou adressées à des militaires.

Il détermine les limites et les conditions de ces franchises.

Art. 6.

Le Roi règle les relations postales avec le Congo belge et le Ruanda-Urundi.

Il règle par des traités, les relations postales avec les pays étrangers et fixe les taxes à percevoir en Belgique de ce chef. Il pourra, au besoin, être dérogé par ces traités à l'article 38 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 7.

Dans les limites fixées par les règles relatives au contrôle administratif et budgétaire et par le cadre du personnel de l'Administration des postes, le Ministre ayant la Poste dans ses attributions est chargé de créer et d'organiser les bureaux des postes, ainsi que les services de levée des boîtes, d'expédition, de transport et de distribution nécessaires pour l'accomplissement des missions dévolues à l'Administration des postes.

Art. 8.

Le Ministre ayant la Poste dans ses attributions règle les conditions d'admission des envois confiés à la Poste, prend les mesures d'ordre et de détail relatives aux opérations postales et fixe le prix des fournitures et prestations qui ont un caractère accessoire.

CHAPITRE III.

Timbres-poste. Valeurs postales.

Art. 9.

Le Roi est autorisé à émettre des timbres-poste, des cartes postales, des enveloppes, des bandes et des formules timbrées de différentes valeurs, servant à représenter les taxes ou droits à percevoir par la Poste ou portant leur représentation.

Il fixe le prix des cartes, enveloppes, bandes ou formules.

Le Ministre ayant la Poste dans ses attributions peut assigner un terme à la validité des timbres, cartes postales et autres valeurs citées au premier alinéa et éventuellement fixer les délais et conditions de leur échange ou de leur remboursement.

Il est également autorisé à fixer les conditions d'agrément et d'utilisation de machines à affranchir et les règles d'affranchissement en numéraire.

Art. 10.

De Minister, tot wiens bevoegdheid de Post behoort, of zijn gemachtigde, heeft het recht de verkoop van krachtens artikel 9 uitgegeven postzegels en andere frankeermerken, alsook van zegels, afdrukken, vignetten, enz., die met eerstgenoemde kunnen verward worden, te verbieden of van een voorafgaande vergunning afhankelijk te maken, zelfs na het verstrijken van de geldigheidstermijn ervan.

HOOFDSTUK IV.

Postchecks en overschrijvingen.

Art. 11.

Ieder jaar brengt de Minister, tot wiens bevoegdheid de Post behoort, aan de Kamers verslag uit over de resultaten van het beheer van de Postdienst voor checks en overschrijvingen op rekeningen-courant.

HOOFDSTUK V.

Handelseffecten.

Acceptatie. Incassering. Protest.

Art. 12.

Protesten wegens niet-acceptatie en akten tot vaststelling van de acceptatie of de betaling ter ere kunnen evenals protesten wegens wanbetaling door het postpersoneel opgemaakt worden.

Art. 13.

Het Bestuur der posterijen is niet verplicht de als protest dienende aangiften te aanvaarden.

HOOFDSTUK VI.

Verbodsbeperkingen. Uitsluitingen.

Art. 14.

Het is verboden :

1° in niet-verzekerde of niet-aangetekende zendingen waarden aan toonder te sluiten waarvan het bedrag hoger is dan een door de Koning vast te stellen maximum;

2° in brieven, zelfs verzekerde of aangetekende, of in andere aan de Post toevertrouwde zendingen, met uitzondering van de doosjes met aangegeven waarde, gouden of zilveren voorwerpen, juwelen of andere kostbare stoffen te sluiten.

Het is echter toegelaten muntstukken in de verzekerde of aangetekende brieven te verzenden.

Art. 15.

Over de Post mogen niet vervoerd worden, de door artikel 14 verboden zendingen alsmede die waarop aan de buitenzijde aantekeningen mochten voorkomen die strijdig zijn met de goede zeden of met de openbare orde.

Art. 10.

Le Ministre ayant la Poste dans ses attributions, ou son délégué, a le droit d'interdire ou d'assujettir à une autorisation préalable le débit de timbres-poste et autres marques d'affranchissement émis en vertu de l'article 9, ainsi que de timbres, marques, vignettes, etc., susceptibles d'être confondus avec eux, même après expiration de leur délai de validité.

CHAPITRE IV.

Chèques et virements postaux.

Art. 11.

Chaque année, le Ministre ayant la Poste dans ses attributions fait rapport aux Chambres sur les résultats de la gestion du Service postal des chèques et virements en comptes courants.

CHAPITRE V.

Effets de commerce.

Acceptation. Encaissement. Protêts.

Art. 12.

Les protêts faute d'acceptation et les actes constatant l'acceptation ou le paiement par intervention, peuvent être faits par les agents des postes au même titre que les protêts faute de paiement.

Art. 13.

L'Administration des postes n'est pas obligée d'accepter les déclarations tenant lieu de protêt.

CHAPITRE VI.

Interdictions. Exclusions.

Art. 14.

Il est interdit :

1° d'insérer dans les envois non assurés ou non recommandés, des valeurs au porteur dont le montant excède un maximum à fixer par le Roi;

2° d'insérer dans les lettres, même assurées ou recommandées, ou dans les autres envois, confiés à la Poste, à l'exception des boîtes avec valeur déclarée, des objets d'or ou d'argent, des bijoux ou d'autres matières précieuses.

Toutefois, il est permis d'expédier des pièces de monnaie dans les lettres assurées ou recommandées.

Art. 15.

Sont exclus du transport par la Poste, les envois interdits par l'article 14 ainsi que ceux qui porteraient extérieurement des inscriptions contraires aux bonnes mœurs ou à l'ordre public.

HOOFDSTUK VII.

Aansprakelijkheid. Verjaring.

Art. 16.

Het Bestuur is aansprakelijk voor het bedrag van de gelden en waarden die het toevertrouwd krijgt in de uitvoering van diensten waarvoor geld dient te worden gedeponeerd of geïncasseerd voor rekening van derden.

Gelden en waarden, die aan de Postdienst toevertrouwd of door deze voor rekening van derden geïncasseerd worden, alsook in onbestelbare brieven gevonden waarden allerhande die niet aan de belanghebbende konden bezorgd worden, vervallen aan de Schatkist na een termijn van vijf jaar, te rekenen van de dag waarop zij door de Post worden ontvangen.

Art. 17.

Het Bestuur is, in voorkomend geval, aansprakelijk voor het vervullen van de protestformaliteit, zonder dat die aansprakelijkheid in enig geval verder mag reiken dan de waarde van de effecten.

Art. 18.

Voor het verlies van een aangetekende zending is het Bestuur verplicht aan de afzender een vergoeding te betalen waarvan het maximum voor de binnenlandse dienst en voor de postbetrekkingen met Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi door de Koning en voor de buitenlandse dienst, door een verdrag wordt vastgesteld.

Art. 19.

In geval van verlies, beroving of beschadiging van een zending met aangegeven waarde, heeft de afzender recht op een vergoeding overeenstemmend met het werkelijk bedrag van het verlies, de beroving of de beschadiging, zonder dat die vergoeding in enig geval hoger mag zijn dan het bedrag van de waardeaangifte waarvan het maximum door de Koning wordt vastgesteld.

Indirecte schade of winstderving komt niet in aanmerking.

De waarde van de effecten met veranderlijke koers wordt te dien einde bepaald volgens de notering op de Beurs te Brussel de dag waarop zij door de Post zijn ontvangen.

Art. 20.

Tegen betaling van de in het vorige artikel bedoelde vergoeding treedt het Bestuur der posterijen in alle rechten van de eigenaar.

Deze is gehouden, vóór enige vergoeding, het Bestuur kennis te geven van de verloren geraakte waarden, alsmede van alle omstandigheden die de opsporingen kunnen vergemakkelijken.

Art. 21.

Het Bestuur is niet aansprakelijk voor aangetekende zendingen of zendingen met aangegeven waarde die, aan zijn personeel zijn aangegeven zonder inachtneming van de reglementaire voorwaarden.

CHAPITRE VII.

Responsabilité. Prescription.

Art. 16.

L'Administration est responsable du montant des fonds et valeurs qui lui sont confiés dans l'exécution des services entraînant le dépôt ou l'encaissement de fonds pour compte de tiers.

Les fonds et valeurs confiés au Service des postes, ou encaissés par ce service pour compte de tiers et les valeurs de toute nature trouvées dans les lettres tombées en rebut, dont la remise n'aura pu être faite aux intéressés, sont acquis au Trésor, après un délai de cinq ans, à compter du jour de leur réception par la Poste.

Art. 17.

L'Administration est responsable, le cas échéant, de l'accomplissement de la formalité du prêt, sans que cette responsabilité puisse en aucun cas excéder la valeur des effets.

Art. 18.

La perte d'un envoi recommandé entraîne pour l'Administration l'obligation de payer à l'expéditeur une indemnité dont le maximum est fixé par le Roi pour le service intérieur et pour les relations postales avec le Congo belge et le Ruanda-Urundi et par traité pour le service international.

Art. 19.

En cas de perte, de spoliation ou d'avarie d'un envoi avec valeur déclarée, l'expéditeur a droit à une indemnité correspondant au montant réel de la perte, de la spoliation ou de l'avarie, sans que cette indemnité puisse, en aucun cas, dépasser le montant de la déclaration de valeur dont le maximum est fixé par le Roi.

Les dommages indirects ou les bénéfices non réalisés ne sont pas pris en considération.

La valeur des titres à cours variable est déterminée à cet effet d'après la cote de la Bourse de Bruxelles du jour de leur réception par la Poste.

Art. 20.

Moyennant le paiement du montant de l'indemnité visée à l'article précédent, l'Administration des postes est subrogée dans tous les droits du propriétaire.

Celui-ci est tenu avant toute indemnisation, de faire connaître à l'Administration, les valeurs perdues ainsi que toutes les circonstances de nature à faciliter les recherches.

Art. 21.

L'Administration n'encourt pas de responsabilité quant aux envois recommandés ou avec valeur déclarée remis à ses agents en dehors des conditions réglementaires.

Art. 22.

De in de artikelen 16 tot 19 omschreven aansprakelijkheid geldt voor het Bestuur der posterijen niet :

1° als de schade zich voorgedaan heeft in een vreemd land waarvan de postdienst niet, bij overeenkomst, een verplichting tot vergoeding op zich genomen heeft;

2° als de schade te wijten is aan een daad of aan de nalatigheid van de afzender of aan een geval van overmacht;

3° als vaststaat dat een zending met aangegeven waarde geen voorwerpen van waarde inhield of waarden bevatte die bedrieglijk voor een hogere som dan het werkelijk bedrag daarvan aangegeven waren.

Art. 23.

Buiten de hiervoren speciaal voorziene gevallen is het Bestuur der posterijen niet aansprakelijk voor opgedragen diensten.

Dit geldt mede voor hen die aan dat Bestuur hun medewerking verlenen.

Art. 24.

Klacht tegen het Bestuur verjaart na zes maanden te rekenen van de dag waarop de zending waarover klacht wordt ingediend, door de Post is ontyangen.

Art. 25.

Betwistingen betreffende aan de Post opgedragen diensten behoren tot de bevoegdheid van de rechtbanken van koophandel.

HOOFDSTUK VIII.

Geldboeten. Vervolgingen.

Art. 26.

De inbreuken op de artikelen 1 en 14 van deze wet alsmede op de besluiten tot uitvoering van artikel 10 worden gestraft met gevangenisstraf van acht tot veertien dagen en met een geldboete van zes en twintig frank tot tweehonderd frank of met één van die straffen alleen.

Art. 27.

Hij die met een bedrieglijk opzet de in een zending gesloten voorwerpen voor een hoger bedrag dan hun werkelijke waarde heeft aangegeven wordt gestraft met gevangenisstraf van één maand tot één jaar en met geldboete van zes en twintig frank tot vijfhonderd frank.

Art. 28.

Postbeamten die het bestaan of de inhoud van een brief, een postkaart of enig andere aan de Post toevertrouwde zending of verrichting mochten bekendgemaakt hebben, buiten het geval dat zij ópgeroepen worden om in rechte te getuigen en dat waarin de wet hen verplicht zulks te doen, worden gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met een geldboete van honderd frank tot vijfhonderd frank.

Met postbeamten wordt gelijkgesteld hij die op enigerlei wijze, zelfs toevallig, aan de uitvoering van de postdienst medewerkt.

Art. 22.

L'Administration des postes n'est pas soumise à la responsabilité établie par les articles 16 à 19 :

1° si le dommage s'est produit dans un pays étranger dont le service postal n'a pas assumé, par convention, une obligation d'indemnisation;

2° si le dommage est dû au fait ou à la négligence de l'expéditeur ou à un cas de force majeure;

3° s'il est établi qu'un envoi avec valeur déclarée ne contenait pas d'objets de valeur ou qu'il renfermait des valeurs déclarées frauduleusement à une somme supérieure à leur montant réel.

Art. 23.

Hors les cas spécialement prévus ci-dessus, l'Administration des postes n'est soumise à aucune responsabilité en raison des services qui lui sont confiés.

Il en est de même pour les personnes qui lui prêtent leur concours.

Art. 24.

Toute réclamation à charge de l'Administration se prescrit par six mois à dater du jour de la réception par la Poste de l'envoi qui pourrait y donner lieu.

Art. 25.

. Les contestations relatives aux services confiés à la Poste sont de la compétence des tribunaux de commerce.

CHAPITRE VIII.

Pénalités. Poursuites.

Art. 26.

Les infractions aux articles 1 et 14 de la présente loi ainsi qu'aux arrêtés d'exécution de son article 10 sont punies d'un emprisonnement de huit jours à quatorze jours et d'une amende de vingt-six francs à deux cents francs ou d'une de ces peines seulement.

Art. 27.

Celui qui, dans une intention de fraude, aura déclaré à une valeur supérieure à leur valeur réelle les objets contenus dans un envoi, sera puni d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de vingt-six francs à cinq cents francs.

Art. 28.

Les agents des postes, qui auraient révélé l'existence ou le contenu d'une lettre, d'une carte postale ou de tout autre envoi ou opération confiés à la Poste, hors le cas où ils sont appelés à rendre témoignage en justice et celui où la loi les oblige à cette révélation, seront punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de cent francs à cinq cents francs.

Sont assimilées aux agents des postes toutes personnes qui participent, d'une manière quelconque, même occasionnellement, à l'exécution d'un service postal.

Art. 29.

Worden gestraft met gevangenisstraf van vijftien dagen tot één jaar en met geldboete van honderd frank tot vijf-honderd frank, alle in het vorig artikel bedoelde personen die, vrijwillig en buiten de artikelen 2 en 32 voorziene gevallen, een aan de Post toevertrouwde brief zullen geopend of het openen daarvan zullen vergemakkelijkt hebben. Zullen gestraft worden met dezelfde straffen dezelfde personen die, vrijwillig, eender welke aan de Post toevertrouwde zending zullen doen verdwijnen hebben of een aan de Post opgedragen verrichting niet zullen hebben uitgevoerd of die verdwijning of niet-uitvoering zullen vergemakkelijkt hebben.

Art. 30.

Indien de verdachte, in de bij de artikelen 28 en 29 voorziene gevallen, bewijst dat hij heeft gehandeld op bevel van zijn meerderen, in zaken die binnen dezer bevoegdheid liggen en waarin hij hun als ondergeschikte gehoorzaamheid verschuldigd was, worden de straffen alleen toegepast op de meerderen die het bevel hebben gegeven.

Indien de ambtenaar of de meerdere, wie ten laste wordt gelegd de daad te hebben bevolen, toegelaten of vergemakkelijkt, beweert dat zijn handtekening bij verrassing werd verkregen, is hij in voorkomend geval verplicht de daad te doen ophouden en de schuldige aan te geven. Dan wordt hijzelf vervolgd.

Indien een van de daden vermeld in artikelen 28 en 29 werd gepleegd door middel van de valse handtekening van een openbaar ambtenaar worden de daders van de valsheid en zij die er kwaadwillig of bedrieglijk gebruik van maakten gestraft met dwangarbeid van tien jaar tot vijftien jaar.

Art. 31.

De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd zijn van toepassing op de door deze wet voorziene misdrijven.

Art. 32.

De door de Koning of de Minister benoemde postambtenaren en de officieren van de gerechtelijke politie zijn belast met het opsporen en vaststellen van de bij deze wet, en eventueel bij de besluiten tot uitvoering van deze laatste, bepaalde wanbedrijven.

Zij zijn gemachtigd vrachtrijders en vervoerondernemers en dezer materieel te onderzoeken en de zendingen die het voorwerp van misdrijven zijn in beslag te nemen.

Het douanepersoneel heeft dezelfde bevoegdheden ten aanzien van overtredingen van het eerste artikel.

In geval van inbreuk wordt daarvan onmiddellijk een proces-verbaal gemaakt waarin de aangeslagen voorwerpen en het adres van bestemming eventueel vermeld worden. Dat proces-verbaal wordt aan het kantoor van bestemming gezonden, samen met de in beslag genomen voorwerpen die met een dubbel frankeerport bezwaard worden.

Het Bestuur der posterijen heeft het recht te eisen, dat brieven worden geopend waarvan vermoed wordt dat zij bij deze wet verboden waarden of voorwerpen of, indien het uit het buitenland komende brieven geldt, tolplichtige voorwerpen inhouden.

Het openen en in voorkomend geval de inbeslagneming geschieden in bijzijn van de afzender of van de geadres-

Art. 29.

Seront punies d'un emprisonnement de quinze jours à un an et d'une amende de cent francs à cinq cents francs, toutes personnes visées à l'article précédent qui, volontairement et hors les cas prévus aux articles 2 et 32, auront ouvert une lettre confiée à la Poste ou en auront facilité l'ouverture. Les mêmes peines seront portées contre les mêmes personnes qui, volontairement, auront supprimé un envoi quelconque ou n'auront pas exécuté une opération confiée à la Poste ou auront facilité cette suppression ou ce défaut d'exécution.

Art. 30.

Si, dans les cas prévus aux articles 28 et 29 l'inculpé justifie qu'il a agi par ordre de ses supérieurs, pour des objets du ressort de ceux-ci et sur lesquels il leur devait obéissance hiérarchique, les peines seront appliquées seulement aux supérieurs qui auront donné l'ordre.

Si le fonctionnaire ou le supérieur prévenu d'avoir ordonné, autorisé ou facilité l'acte prétend que sa signature a été surprise, il sera tenu, en faisant, le cas échéant, cesser l'acte, de dénoncer le coupable; sinon il sera poursuivi personnellement.

Si l'un des actes mentionnés aux articles 28 et 29 a été commis au moyen de la fausse signature d'un fonctionnaire public, les auteurs du faux et ceux qui, méchamment ou frauduleusement, en auront fait usage, seront punis des travaux forcés de dix ans à quinze ans.

Art. 31.

Les dispositions du livre I^{er} du Code pénal sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 32.

Les agents des postes nommés par le Roi ou par le Ministre et les officiers de police judiciaire, recherchent et constatent les délits prévus par la présente loi et, éventuellement, par les arrêtés d'exécution de celle-ci.

Ils sont autorisés à faire des perquisitions sur les messagers et entrepreneurs de transports et sur leur matériel et à saisir les envois faisant l'objet de l'infraction.

Les employés des douanes ont les mêmes attributions en ce qui concerne les infractions à l'article premier.

En cas d'infraction, il est immédiatement dressé un procès-verbal contenant éventuellement l'énumération des objets saisis ainsi que l'adresse de leur destinataire. Ce procès-verbal est transmis au bureau de destination, avec les objets saisis frappés d'une double taxe d'affranchissement.

L'Administration des postes a le droit de requérir l'ouverture des lettres présumées contenir des valeurs ou objets prohibés par la présente loi, ou des objets soumis au droit de douane, s'il s'agit de lettres venant de l'étranger.

L'ouverture et le cas échéant, la saisie, ont lieu en présence de l'expéditeur ou du destinataire. S'il y a impossi-

seerde. Kan zijn medewerking onmogelijk bekomen worden, hetzij omdat hij weigert, hetzij om enige andere reden, dan geschiedt het onderzoek, desnoods gevolgd door inbeslagneming, van ambtswege.

Deze formaliteiten zijn niet vereist voor andere zendingen dan gesloten brieven.

Art. 33.

De inbreuken op de artikelen 1 en 14 van deze wet, en eventueel op de besluiten tot uitvoering ervan, worden vervolgd op verzoek van het Bestuur der posterijen; dit laatste heeft het recht schikkingen te treffen zolang nog geen eindvonnis van veroordeling is uitgesproken.

Art. 34.

De bepalingen van deze wet zijn toepasselijk zowel op de postverrichtingen in binnenverkeer als op die met vreemde landen, voor zover, in dit laatste geval, de internationale overeenkomsten zoeks niet verhinderen.

Art. 35.

De koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van artikel 3, laatste lid, en van artikel 4, tweede lid, worden overlegd in Ministerraad.

HOOFDSTUK IX.

Allerhande bepalingen.

Art. 36.

Opgeheven worden de wetten van 30 mei 1879, 26 juni 1889, 1 mei 1909, 14 november 1919 en 30 juni 1932, het koninklijk besluit n° 309 van 31 maart 1936, alsmede de artikelen 7 en 8 van de wet van 28 december 1912 en 149 van het Strafwetboek.

Art. 37.

Deze wet zal, bij koninklijk besluit in werking gebracht worden vóór 1 januari 1957.

bilité d'obtenir son concours, soit qu'il le refuse, soit pour toute autre cause, la vérification, suivie de saisie, s'il y a lieu, est effectuée d'office.

Ces formalités ne sont pas exigées pour les envois autres que les lettres missives closes.

Art. 33.

La poursuite des infractions aux articles 1 et 14 de la présente loi et, éventuellement, aux arrêtés d'exécution de celle-ci, a lieu à la requête de l'Administration des postes; elle a le droit de transiger aussi longtemps qu'il n'est pas intervenu un jugement définitif de condamnation.

Art. 34.

Les dispositions de la présente loi sont applicables tant aux opérations postales à l'intérieur du pays qu'à celles effectuées avec les pays étrangers, pour autant, dans ce dernier cas, que les conventions internationales n'y fassent pas obstacle.

Art. 35.

Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 3, dernier alinéa et de l'article 4, deuxième alinéa, seront délibérés en Conseil des Ministres.

CHAPITRE IX.

Dispositions diverses.

Art. 36.

Sont abrogés les lois des 30 mai 1879, 26 juin 1889, 1^{er} mai 1909, 14 novembre 1919 et 30 juin 1932, l'arrêté royal n° 309 du 31 mars 1936, ainsi que les articles 7 et 8 de la loi du 28 décembre 1912 et 149 du Code pénal.

Art. 37.

La présente loi sera mise en vigueur par arrêté royal, avant le 1^{er} janvier 1957.

BIJLAGEN.

VRAAG.

In de Memorie van toelichting, eerste hoofdstuk, artikelen 1 en 3 wordt vermeld dat : « Dit zou er inderdaad op neerkomen dat elk nieuw initiatief in zake deelneming van de postdiensten aan eender welke bedrijvigheid...

»
»

» Wij moeten hier bedenken dat het op de weg van de Uitvoerende Macht ligt de postdienst op de beste wijze te doen werken en uit de organisatie ervan en uit de mogelijkheden welke deze biedt het meeste baat voor de gemeenschap te halen. »

Wat moet men er onder verstaan? Moet men er uit afleiden dat er aan gedacht wordt aan de Post nieuwe bedrijvigheden op te leggen, die onverenigbaar zijn met haar functie, met de waardigheid van haar Administratie en van haar agenten, zoals deze van verdeler van brandstof (vandaag kolen, morgen gasoil?) voor al de Rijksbesturen?

In geen enkel land, is de taak van de postbediende zo ongerijmd als in België.

We zouden graag nauwkeuriger ingelicht worden.

ANTWOORD.

Het is, inderdaad, de Uitvoerende Macht die gelast is met de organisatie van de postdienst.

De taak van openbare dienst welke door de Post verzekerd wordt, en dit tot ieders voldoening, heeft in het verleden gerechtvaardigd en zal nog bewijzen dat men haar met definitieve of voorlopige werkzaamheden belast in het belang van het algemeen welzijn.

Alle waarborg dienaangaande is verzekerd door het toezicht dat achteraf door het Parlement moet uitgevoerd worden.

Het is juist te zeggen dat de Belgische Posterijen zekere prestaties leveren welke bij buitenlandse postdiensten niet gekend zijn; daarentegen past het aan te stippen dat meerdere buitenlandse postadministraties werkzaamheden waarnemen waarmede de Belgische Post niet belast is.

Ten bewijze daarvan de periodische tussenkomsten van organismen (Handelskamer, toeristische organisaties, enz.) die op de Post beroep doen voor nieuwe werkzaamheden zoals het geacht lid het in het buitenland heeft kunnen vaststellen.

Voorbeelden :

Holland : automatische overschrijvingen; afleveren van fietsplaten; tussenkomst in de ontvangst der belastingen.

Frankrijk, Zwitserland en Holland : reisbons.

Denemarken : kredietbrieven.

Zwitserland : vervolgings- en gerechterlijke akten.

Groot-Brittannië en Frankrijk : al de Spaarkasbewerkingen.

VRAAG.

Wat is de Uitvoerende Macht of het Bestuur der posterijen zinnens te doen ten voordele van de afgezonderde bevolking, welke niet beschikt over verkeersmiddelen of kantoren (stations of postkantoren) en dit voornamelijk sinds de afschaffing der treinen en hun vervanging door autobussen.

Voor deze bevolking, kan men zeggen dat de dienst niet doelmatiger, niet sneller en niet uitgebreider is.

ANTWOORD.

De Belgische posterijen hebben er steeds voor, geïjererd, zelfs in de minst bevolkte landelijke gemeenten waar de bediening het minst rendierend is, een snelle postdienst te verzekeren, daar waar andere buitenlandse besturen een merkbaar onderscheid maken tussen de stedelijke en landelijke diensten.

ANNEXES.

QUESTION.

L'Exposé des motifs, chapitre premier, articles 1 et 3 signale que : « Ce serait, en effet, assujettir à l'approbation parlementaire l'exercice de toute initiative nouvelle, en matière de participation des services postaux à une activité quelconque... »

»
»

» Nous devons considérer ici qu'il appartient au Pouvoir exécutif de faire fonctionner au mieux le service postal et de tirer de son organisation et des possibilités qu'elle offre le maximum de profits pour la collectivité. »

Que faut-il sous-entendre? Faut-il comprendre que l'on songe à confier à la Poste, des tâches nouvelles incompatibles avec sa fonction et la dignité de son Administration et de ses agents telle que celle de distributeur de combustible (aujourd'hui charbons, demain mazout?) pour toutes les Administrations de l'Etat?

En aucun pays, la tâche des postiers n'est aussi fantaisiste qu'en Belgique.

Nous aimerais être fixé plus explicitement.

RÉPONSE.

C'est, en effet, au Pouvoir exécutif qu'il appartient de régler l'organisation du service postal.

Le rôle de service public qu'assume la Poste à la satisfaction générale a justifié dans le passé et justifiera encore qu'on lui confie des attributions définitives ou provisoires dans l'intérêt général.

Toute garantie est assurée à cet égard par le rôle de contrôle à posteriori que le Parlement doit jouer.

Il est exact de dire que la Poste belge effectue certaines prestations que les administrations postales étrangères ne connaissent pas; par contre, il est équitable de signaler que bien des administrations postales étrangères ont des attributions que le service postal belge n'assume pas.

La preuve en est donnée périodiquement par l'intervention de l'un ou l'autre organe (Chambre de commerce, organisation touristique, etc.) qui réclame l'intervention de la Poste dans un domaine nouveau comme l'intervenant l'a constaté à l'étranger.

Exemples :

Pays-Bas : virements automatiques; délivrance des plaques pour vélos; intervention dans la recette des contributions.

France, Suisse et Pays-Bas : bons de voyage.

Danemark : lettres de crédit.

Suisse : actes de poursuite et actes judiciaires.

Grande-Bretagne et France : toute la Caisse d'Epargne.

QUESTION.

Que compte faire le Pouvoir exécutif ou l'Administration des postes en faveur des populations isolées complètement dépourvues de moyens de communications ou de bureaux (stations ou bureaux postaux) et ce principalement depuis la suppression des trains et leur remplacement par des autobus.

Pour ces populations, on peut dire que le service n'est pas plus efficace, ni plus rapide, ni plus étendu.

RÉPONSE.

La Poste belge a toujours veillé à assurer un service rapide même aux régions rurales les moins peuplées et dont la desserte est le moins rentable, alors que bien des administrations étrangères marquent une plus nette différence entre le service urbain et le service rural.

Zij heeft zich gedurende de laatste jaren voortdurend en zeer actief ingespannen om de tekortkomingen te compenseren in zake organisatie van de openbare vervoermiddelen die opgevat is om te voorzien in de behoeften van het personenvervoer (wat niet altijd strookt met de behoeften van de posterijen). (Geleidelijke oprichting van bijzondere ritten van auto-helicopter diensten) (1).

Door bemiddeling van de Commissie voor productiviteit neemt zij voor het ogenblik proefnemingen wat betreft de motorisatie van de uitreiking in de landelijke streken.

Aantal kilometers postauto's in 1946: 2 130 000 km; in 1954: 5 000 000 km.

Autovervoer door private aannemers: in 1951: 1 090 820 km; in 1954: 1 296 360 km.

VRAAG.

Is het wel waar dat, wat de gebruikers van de Post betreft, het ontwerp in 't algemeen de bepalingen van de vroegere wetten bekrachtigt?

Inderdaad, zo zullen de taken voortaan door de Minister en niet meer door de Regering vastgesteld worden.

We hebben een zeker belang aan dat feit.

ANTWOORD.

Het is waar dat het thans besproken ontwerp voor de gebruikers de bepalingen van de vroegere postwetten bekrachtigt, onder het in de memorie van toelichting vermeld voorbehoud:

- a) ontheffing van de verplichting de poststukken op zon- en wettelijk erkende feestdagen te bestellen;
- b) verplichte brievenbus;
- c) nieuwe graduatie van de straffen ten einde ze in verhouding te brengen tot de zwaarte van de misdrijven.

In de vroegere postwetgeving werden de zwaarste geachte misdrijven gestraft met minder zware straffen ofwel waren de straffen niet gegradueerd volgens de belangrijkheid van het misdrijf. Zie, bijvoorbeeld (2): schending van het briefgeheim, vernieling van poststukken.

Daarentegen is de voorwaarde van vrijwillige fout ingevoerd.

De tarieven en voorwaarden voor de postverrichtingen zullen vastgesteld worden door de Koning (wat reeds voorzien was bij de wet van 30 juni 1932).

Aan de Minister wordt alleen bevoegdheid verleend om de prijzen van de leveringen en prestaties van bijkomende aard vast te stellen.

Hier wordt bijzonder bedoeld het vaststellen van de prijs voor het leveren van de formulieren van het Bestuur der Postchecks (enveloppen, enz.) en van andere prestaties van bijkomende aard zoals het drukken van sommige aanduidingen (nr. van de rekening, naam van de houder), welke prijs thans reeds op de kostprijs gegrond is.

VRAAG.

Art. 7. — Overdrachten van bevoegdheid.

De nieuwe bepalingen, waarbij de bevoegdheden van de Minister (ten nadele van het Parlement en van de Regering) worden uitgebreid, laten vermoeden dat dit het begin is van een zelfstandige Regie der posterijen.

Is dit wel zo?

ANTWOORD.

De nieuwe postwet is geenszins ingegeven of geïnspireerd door de bezorgdheid de postdienst een min of meer grote zelfstandigheid te verlenen.

(1) Aantal postauto's in 1946: 93; in 1954: 249.

(2) Wetontwerp 1956:

a) Geheim van de brieven of de zendingen: 8 dagen tot 6 maanden gevangenisstraf; 100 tot 500 frank geldboete.

N.B. — Artikel 460 van het Strafwetboek laat de vrijheid op de leden van het postpersoneel zwaardere straffen toe te passen dan die welke het voor andere personen bepaalt.

b) Opening of wegmaking: 15 dagen tot 1 jaar gevangenisstraf; 100 tot 500 frank geldboete (zie Strafwetboek, art. 149).

Elle a fait un effort réel et continu ces dernières années pour compenser la défaillance d'une organisation des transports publics conçue pour les besoins des personnes (ce qui ne coïncide pas toujours avec les besoins postaux). (Création progressive de courses spéciales auto-service hélicoptère) (1).

Elle expérimente actuellement, par le moyen de la Commission de productivité, la motorisation de la distribution dans les zones rurales.

Nombre de kilomètres autos-postaux en 1946: 2 130 000 km; en 1954: 5 000 000 km.

Transport auto par entrepreneurs privés: en 1951: 1 090 820 km; en 1954: 1 296 360 km.

QUESTION.

Est-il bien exact de dire qu'au point de vue des usagers de la Poste, le projet consacre, en général, les dispositions des lois antérieures?

En effet, c'est ainsi que, désormais, ce sera le Ministre qui fixera les taxes et non plus le Gouvernement.

Nous attachons à ce fait, une certaine importance.

RÉPONSE.

Il est exact que le projet en discussion consacre pour les usagers les dispositions postales légales antérieures sous les réserves spécifées à l'Exposé des motifs:

- a) suppression de l'obligation de distribution les dimanches et les jours fériés légaux;
- b) obligation de la boîte aux lettres;
- c) nouvelle gradation des peines en vue de les proportionner à la gravité des délits.

Dans l'ancienne législation postale des peines moins sévères frappaient les délits jugés les plus graves ou bien les peines n'étaient pas graduées suivant l'importance du délit. Voir par exemple (2): violation du secret des correspondances, destruction des correspondances.

Par contre on a inséré la condition de faute volontaire.

C'est le Roi qui fixera les tarifs et conditions des opérations postales (ce que prévoyait déjà la loi du 30 juin 1932).

Au Ministre est accordé uniquement le pouvoir de fixer les prix des fournitures et prestations accessoires.

Ici l'on vise particulièrement la détermination du prix de délivrance des formulaires de l'Office des Chèques (enveloppes, etc.) et d'autres prestations accessoires comme l'impression de certaines indications (n° de compte, nom du titulaire), prix déjà basé actuellement sur le prix coûtant.

QUESTION.

Art. 7. — Délégations de pouvoirs.

Les nouvelles dispositions qui élargissent les pouvoirs du Ministre (au détriment du Parlement et du Gouvernement) laissent supposer qu'il s'agit d'un prélude à la Régie autonome des postes.

En est-il bien ainsi?

RÉPONSE.

La nouvelle loi postale n'est en rien dictée ou inspirée par la préoccupation de doter le service postal d'une plus ou moins grande autonomie.

(1) Nombre d'autos-postaux en 1946: 93; en 1954: 249.

(2) Projet de loi 1956:

a) Secret des lettres ou des envois: 8 jours à 6 mois de prison; 100 à 500 francs d'amende.

N.B. — L'article 460 du Code pénal rend facultative la prévision à charge des agents des postes de peines plus fortes que celles qu'il prévoit pour des personnes quelconques.

b) Ouverture ou suppression: 15 jours à 1 an de prison; 100 à 500 francs d'amende (voir Code pénal, art. 149).

De inzake gewoon beheer aan de Minister en inzake detailorganisatie aan de Administratie verleende bevoegdheden zijn, zoals in de Memorie van toelichting gezegd is, noodzakelijk voor een normale ontwikkeling van de postdienst.

Op te merken valt dat het merendeel van die overdrachten van bevoegdheden sinds talrijke jaren praktisch uitgeoefend worden.

Het was bijvoorbeeld onmogelijk nog de bepalingen toe te passen van artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 september 1936, betreffende de oprichting en de opheffing van de spoorwegpostkantoren en andere postvervoermiddelen, volgens welke bepalingen de Minister iedere wijziging van de autoritten (buslijchingen, vervoer van de post, enz.) zou moeten goedkeuren. Op dat gebied zijn overdrachten volstrekt noodzakelijk.

VRAAG.

Art. 7. — Overdrachten van bevoegdheid aan de Minister en aan het Bestuur.

De Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort, moet een postkantoor kunnen openstellen of oprichten, het in die of die categorie kunnen klasseren, én.

Het is onnodig eraan te herinneren dat het Bestuur der posterijen bitter klaagt over de steeds toenemende inneming van de politiek in de organisatie van zijn dienst; aldus namelijk heeft het Kabinet van de Minister de plaats van de postontvangers ingenomen voor het aanwerven van al de hulpkrachten.

Er moet geen nadruk gelegd worden op het feit dat, die toestand te baat nemende, de Post ol. beter gezegd, het Kabinet thans in het vertrek van haar op rust gestelde, overleden, enz., vastbenoemde personeelsleden voorziet door het aanstellen van *hulpkrachten*.

En daar zij aangewezen worden door het Kabinet, zijn ze allen van een goed uitkomende rode kleur, hetgeen doet zeggen dat de Belgische Post weldra op de internationale Congressen de Rode Post zal genaamd worden.

Steunende op deze politiek, heeft de Minister zich, in zijn ontwerp, een nieuw voorrecht toegekend die het hem mogelijk moet maken daar waar hij het goedvindt postkantoren op te richten of op te heffen, met al de gevolgen die uit deze politiek zullen voortvloeien.

We menen, wat ons betreft, dat dit erg gelijkt op machtsmisbruik.

We zouden de heer Minister dank weten ons hieromtrent zijn mening te doen kennen.

RÉPONSE.

Het lijkt mij volkomen logisch en verdedigbaar dat alleen de Minister, tot wiens bevoegdheid de Post behoort, onder inachtneming van de regelen van de administratieve en begrotingscontrole, zoals bij de wet bepaald is, beslist over de noodzakelijkheid een postkantoor van die of die categorie op die of die plaats op te richten.

Ieder andere opvatting van de zaak zou slechts aanleiding kunnen geven tot buitenmatige hindernissen voor een degelijk beheer van de postdienst.

De hogerbedoelde, bij algemene reglementen (aantal punten, bedrijvigheid van de postkantoren) aan de Minister opgelegde regels zijn trouwens voldoende streng om ieder misbruik te voorkomen. In de praktijk heeft een dergelijke handelwijze tot nog toe nooit bezwaren doen rijzen.

Deze overdrachten hebben volstrekt niets te maken met het probleem van de « hulpkrachten » bij de Post. Voor deze laatsten heeft de Minister het Bestuur verzocht een ontwerp van statut op te maken waarbij de aanwerving en de rechten van de betrokkenen geregeld worden.

Wat de aanwijzing van de afgevaardigden naar de Postcongressen betreft, wäre het nodig hieromtrent enkele nadere inlichtingen te verschaffen ten einde de gegrondheid van de tussenkomst te rechtvaardigen.

VRAAG.

Art. 8. — Prijs van de prestaties van bijkomende aard.

In artikel 8, bladzijde 14, wordt gezegd dat « de Minister de prijs bepaalt van de prestaties van bijkomende aard ».

In het onderzoek van de artikelen, artikel 8, bladzijde 6, wordt hieromtrent natuurlijk geen uitleg gegeven.

Is het ogenblik niet aangebroken om de prijzen te onderzoeken en te bepalen van de prestaties die het Bestuur der posterijen levert voor de Spaarkas, de Financiën en een reeks departementen en parastatale instellingen, prestaties die de postdienst hinderen zonder enige winst te bezorgen, behalve integendeel voor sommigen, en dit ten nadele van de Post die steeds een tekort boekt tot grote schade van haar personeel.

Les pouvoirs plus étendus accordés au Ministre, en matière de gestion courante et à l'Administration en matière d'organisation de détail sont, ainsi que l'exprime l'Exposé des motifs, nécessaires pour assurer un développement normal du service postal.

Il est à remarquer que depuis de nombreuses années la plupart de ces délégations de pouvoirs sont pratiquement exercées.

Il était impossible, par exemple, d'appliquer encore les dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal du 10 septembre 1936 relatives à la création et à la suppression des bureaux ambulants et autres moyens de transports postaux, dispositions selon lesquelles le Ministre devrait approuver toute modification des circuits-auto (levées de boîtes, transport des courriers, etc.). Des délégations en ce domaine sont absolument nécessaires.

QUESTION.

Art. 7. — Délégations accordées au Ministre et à l'Administration.

Le Ministre, chargé de la Poste, doit pouvoir supprimer ou créer un bureau de poste, le classer en telle ou telle catégorie, etc.

Point n'est besoin de rappeler que l'Administration des postes se plaint très amèrement de l'ingérence, sans cesse croissante, de la politique dans l'organisation de ses services; c'est ainsi notamment que le Cabinet du Ministre s'est substitué aux percepteurs des postes pour le recrutement de tous les auxiliaires.

Il est inutile d'insister sur le fait que profitant de la situation, la Poste ou plus justement le Cabinet, supplée actuellement au départ de ses agents définitifs mis à la retraite, décédés, etc., par des auxiliaires.

Et comme c'est le Cabinet qui les désigne, ils sont tous d'un rouge bon teint, ce qui fait dire que bientôt la Poste belge se dénommera, dans les Congrès internationaux, la Poste rouge.

Fort de cette politique, le Ministre, dans son projet, s'octroie une nouvelle prérogative qui doit lui permettre de créer ou de supprimer les bureaux de poste là où bon lui semblera avec toutes les conséquences que cette politique entraînera.

Nous estimons, en ce qui nous concerne, que cela frise l'abus de pouvoir.

Nous voudrions connaître votre avis à ce sujet.

RÉPONSE.

Il me paraît tout à fait logique et défendable que le Ministre chargé de la Poste, moyennant soumission aux règles du contrôle administratif et budgétaire comme il est prévu dans la loi, détermine seul la nécessité de créer un bureau de poste de telle ou telle catégorie à tel ou tel endroit.

Toute autre conception des choses ne pourrait que susciter des obstacles démesurés à une bonne gestion du service social.

Les règles visées ci-dessus imposées au Ministre par des règlements généraux (pointage, activité des bureaux) sont par ailleurs suffisamment sévères pour éviter tout abus. En pratique, jusqu'à présent une telle procédure n'a jamais soulevé d'inconvénients.

Ces délégations sont absolument étrangères au problème des « auxiliaires » de la Poste. Pour ceux-ci le Ministre a pris l'Administration d'établir un projet de statut qui règle le recrutement et les droits des intéressés.

Quant à la désignation des délégués aux Congrès postaux, quelques précisions seraient nécessaires pour justifier l'éventuel bien-fondé de l'intervention.

QUESTION.

Art. 8. — Prix des prestations accessoires.

A l'article 8, page 14, il est dit « que le Ministre fixe le prix des prestations qui ont un caractère accessoire ».

A l'examen des articles, article 8, page 6, il va de soi qu'aucune explication n'est donnée à ce sujet.

Ne serait-ce pas le moment de voir et de fixer le prix des prestations que l'Administration des postes effectue, et pour la Caisse d'Epargne, et pour les Finances, et pour une série de départements et de parastataux; prestations qui encombrent le service postal, sans aucun bénéfice; bien au contraire pour le bénéfice des uns au détriment de la Poste qui est toujours en déficit pour le plus grand malheur de ses agents.

Graag zouden we de lijst willen kennen van de andere Besturen die de Post met allerhande bedrijvigheden belasten; tevens zouden we willen verne... en hoeveel de Post en de Postcheckdienst voor bedoelde prestaties ontvangen.

ANTWOORD.

Leden 1 en 2. — Wat de eerste 2 leden van de vraag betreft, werd reeds geantwoord (sub. art. 5, 6, 8, vraag n° 3).

Lid 3. — Gezien het boekhoudingsstelsel waaraan de Post onderworpen is, is het uiterst moeilijk voor iedere ge'everde prestatie een nauwkeurige industriële kostprijs te bepalen.

Met bepaalde middelen heeft de Directie comptabiliteit der posterijen echter getracht cijfers te berekenen die de werkelijkheid zoveel mogelijk benaderen.

Ik wijd mijn aandacht aan de verbetering van de middelen die nodig zijn om het door het achtbaar lid gewenste doel te bereiken; zo heb ik dezer dagen het experimenteren van een mecanografisch materieel bij bedoelde Directie goedgekeurd.

Ten slotte voor het vierde lid, zie bijgaande tabel.

Lijst van de openbare diensten die het Bestuur der posterijen belasten met niet bij de postwet voorziene prestaties.

Nous voudrions connaître la liste des autres Administrations qui chargent la Poste de diverses activités; nous voudrions aussi savoir ce que touche la Poste et les Comptes Chèques postaux pour lesdites prestations.

RÉPONSE.

Alinéas 1 et 2. — Pour ce qui concerne les 2 premiers alinéas de la question une réponse a été fournie (sub. art. 5, 6, 8, question 3).

Alinéa 3. — Étant donné le régime comptable auquel la Poste est soumise, l'établissement d'un prix de revient industriel précis pour chaque prestation effectuée est extrêmement difficile à réaliser.

Avec des moyens de fortune la Direction de la comptabilité des postes s'est cependant efforcé d'établir des chiffres approchant la réalité du plus près.

Je consacre mes soins à améliorer les moyens nécessaires pour arriver aux fins souhaitées par l'honorable membre; c'est ainsi que je viens d'approuver l'expérimentation d'un matériel mécanographique à ladite Direction.

Enfin pour le quatrième alinéa voir le tableau annexé.

Liste des services publics qui chargent l'Administration des postes de prestations non prévues à la loi postale.

Betrokken bestuur of dienst — Administration ou service bénéficiaire	Prestatie — Objet	Bezoldiging Rétribution
1	2	3
Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen. — Société Nationale des Chemins de fer belges.	Distributie en verkoop ¹ van de « postcolli » -waarden. Tussenkomst in de dienst der postcolli. — Distribution et débit des valeurs « Colis postaux ». Intervention dans le service des colis postaux. Maken van « postcolli » -zegels. — Fabrication de timbres « colis postaux ». Maken van zegels « Noord-Zuid-verbinding ». — Fabrication de timbres « Jonction Nord-Midi ». Maken van dienstzegels. — Fabrication de timbres de service Betalen van de vacantiekaarten. — Paiement des cartes de vacances.	3 227 299 92 752 176 349 5 219 2 200 582
Nationale Kas der jaarlijkse vacante. — Caisse Nationale des vacances annuelles.	Geldvoorschotten voor hulpgelden en terugbetalingen van dokters- en apothekerkosten. — Avances de fonds pour secours et frais médicaux et pharmaceutiques.	kosteloos/gratuit
Ministerie van Verkeerswezen: Algemene diensten. — Ministère des Communications: Services généraux.	In ontvangst nemen en verdelen van de brandstoffen. Toezicht op de zendingen en betalen van sommige facturen. — Réception et répartition des combustibles. Surveillance des envois et paiement de certaines factures.	kosteloos/gratuit
Ministerie van Openbare Werken: Dienst der brandstoffen. — Ministère des Travaux Publics: Service des combustibles.	Uitkeringen op oudstrijdersboekjes. — Remboursements sur livrets de combattants.	kosteloos/gratuit
Ministerie van Financiën. — Ministère des Finances.	Betalen van interestcoupons. — Paiement des coupons d'intérêt ... Distributie en verkoop van de fiscale waarden. — Distribution et débit des valeurs fiscales.	kosteloos/gratuit kosteloos/gratuit
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Provinciale Gouvernementen. — Ministère de l'Intérieur et Gouvernements Provinciaux.	Betalen van het presentiegeld aan de leden van de stemburelen. — Paiement des jetons de présence aux membres des bureaux de vote.	kosteloos/gratuit
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg. — Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.	Distributie en verkoop van de lijfrentewaarden. — Distribution et débit des valeurs de retraite. Maken van de lijfrentewaarden. — Fabrication des valeurs de retraite. Afgifte aan de verzekeren van de kennisgevingen van de stortingskaarten. — Remise aux assurés des avis des cartes de versement.	kosteloos/gratuit kosteloos/gratuit kosteloos/gratuit
Gemengde Belgisch-Luxemburgse Commissie. — Commission mixte belgo-luxembourgeoise.	Maken van vergunningsszegels. — Fabrication de timbres de licence. Distributie en verkoop van de waarden. — Distribution et débit des valeurs.	62 429 870 701
Algemene Spaar- en Lijfrentekas. — Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.	Medewerking aan de diensten van de Spaarkas (pro memoria: voorzien bij de wet). — Coopération aux services de la Caisse d'Epargne (pour mémoire: prévue par la loi).	42 035 464

Betrokken bestuur of dienst — Administration ou service bénéficiaire	Prestatie — Objet	Bezoldiging Rétribution
1	2	3
Koloniale Loterij. — <i>Loterie Coloniale.</i>	Maken en verzenden van spaarzegels. — <i>Fabrication et expédition de coupons-reçus.</i> Betalen van de winnende biljetten der Koloniale Loterij. — <i>Paiement des billets gagnants de la Loterie Coloniale.</i> Verkoop van de biljetten der Koloniale Loterij. — <i>Vente des billets de la Loterie Coloniale.</i>	123 836 785 566 894 157
Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid. — <i>Office National de Sécurité Sociale.</i> Regie T.T. — <i>Régie des T.T.</i>	Distributie en verkoop van de waarden der Maatschappelijke Zekerheid. — <i>Distribution et vente des valeurs de Sécurité Sociale.</i> Huur- en beheerskosten. — <i>Frais de loyer et de régie</i> Betalen van bezoldigingen en pensioenen. — <i>Paiement de rémunérations et de pensions.</i> Telefoongesprekken van niet openbare cellen zonder vooruitbetaling die zich bevinden in postkantoren waar geen bezoldigd personeel van de R.T.T. aanwezig is. — <i>Communications téléphoniques établies dans les cabines publiques sans pré-paiement situées dans les bureaux de poste où il n'y a pas de personnel rémunéré de la R.T.T.</i>	25 765 835 526 42 360 76 413
Ministerie van Landbouw. — <i>Ministère de l'Agriculture.</i> Ministerie van Koloniën. — <i>Ministère des Colonies.</i>	Overseinen en ontvangen, door het personeel der postkantoren, van private telegrammen, kennisgevingen van telefoonoproepen en kennisgevingen van aankomst van goederen van de spoorweg (ACH). — <i>Transmission et réception par les agents des perceptions des télégrammes privés, des avis téléphoniques et des avis d'arrivée de marchandises du chemin de fer (A.C.H.).</i> Maken van visverloven. — <i>Fabrication de permis de pêche</i> Distributie en verkoop van visverloven. — <i>Distribution et débit de permis de pêche.</i> Verkoop van de postzegels van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi. — <i>Vente des timbres-poste du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.</i> Verzenden van de aërogrammen naar Belgisch-Congo. — <i>Expédition des aérogrammes au Congo Belge.</i> Maken van zegels « Toerisme in Afrika ». — <i>Fabrication de timbres « Tourisme africain ».</i> Maken van consulaire zegels. — <i>Fabrication de timbres consulaires.</i>	563 061 134 536 264 828 100 161 29 091 81 359 56 903
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel. — <i>Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur.</i>		

VRAAG.

Artikel 4 maakt de bestelling aan huis afhankelijk van het bestaan van een onder bepaalde voorwaarden geplaatste brievenbus.

Eisen dat iedere woning over haar eigen brievenbus beschikt is een uitstekende maatregel op zich zelf.

We zouden nochtans willen weten over welke middelen de Minister zal beschikken en van welke hij zal gebruik maken tegenover diegenen die zullen weigeren zich aan dat voorschrift te onderwerpen.

Bovendien vrezen we dat de discriminatie van de in bijzondere gevallen te verlenen afwijkingen, problemen en twistpunten zal doen rijzen.

Graag kregen we dienaangaande enige uitleg.

ANTWOORD.

Het principe van de verplichte brievenbus, reeds ruimschoots gerechtvaardigd in de Memorie van toelichting, zou nog verder kunnen verantwoord worden.

Ik wijs er het achtbaar lid op dat de wet impliciet de sanctie bepaalt die de Posterijen de gebruikers, die zich niet naar het voorschrift zullen schikken, zal kunnen opleggen: *het niet-bestellen.*

Deze handelwijze wordt in het buitenland toegepast.

QUESTION.

L'article 4 subordonne la distribution à domicile à l'existence d'une boîte aux lettres placée dans certaines conditions.

Exiger que chaque habitation possède sa boîte aux lettres est une excellente mesure en soi.

Nous voudrions cependant savoir de quels moyens disposera et usera le Ministre à l'égard de ceux qui refuseront de se soumettre à la règle.

Pour le surplus, nous craignons que la discrimination des dérogations à accorder dans des situations particulières soulève des problèmes et controverses.

Nous voudrions, à ce sujet, certaines explications.

RÉPONSE.

Le principe de l'obligation de la boîte aux lettres déjà largement justifié dans l'Exposé des motifs pourrait l'être plus encore.

Je signale à l'honorable membre que la loi prévoit implicitement la sanction que pourra appliquer la Poste aux usagers qui ne se conformeront pas à la règle : *c'est la non-distribution.*

Le procédé est utilisé à l'étranger.

Wat het vaststellen betreft van de afwijkingen om rekening te houden met de bijzondere gevallen, kan ik nader verklaren dat deze zullen in gegeven worden door de ondervinding. Voor sommige gevallen beschikken de Belgische Posterijen reeds over deze ondervinding en passen zij reeds sommige regelen toe (appartementsgebouwen, concierges, enz.).

Voor het overige zal de ondervinding die de Belgische Posterijen op het nationaal plan zullen opdoen, kunnen aangevuld worden met de ervaringen van de vreemde landen (V.S.A., Australië, Nederland, Zwitserland, Frankrijk, enz.), waar sommige min of meer dezelfde reglementen toegepast worden.

VRAAG.

Art. 4. — Organisatie, tarieven en voorwaarden van de Postdienst (zondagsdienst).

Art. 7. — Idem (overdrachten van bevoegdheid).

Art. 36. — Inwerkingtreding van de wet.

**

We zijn zo vrij de heer Minister te herinneren aan hetgeen hij in de loop van de namiddagvergadering van 23 februari 1956 in de Kamer verklaard heeft.

We halen het beknopt verslag aan: « Verscheidene leden hebben gesproken over de zondagsrust bij de Posterijen. Ik ben voorstander van die hervorming. Ik kan u zeggen dat wij ongeveer klaar zijn met de herziening van de wet van 1879. Binnenkort zal ik een wetsontwerp aan de Ministerraad en aan het Parlement voorleggen.

» Wij zullen, ofschoon bij zaken, snel te werk gaan, want wij moeten rekening houden met de werking van zekere diensten. »

Bij artikel 4, tweede lid, van het ter bespreking liggend ontwerp is bepaald wat volgt: « Voor elke gemeente moet er elke dag, behalve op zondagen en wettelijk erkende feestdagen, ten minste één lichting, één verzending en één bestelling van correspondentie plaats hebben. »

Indien we ons aan de Mémoire van toelichting houden, stellen we vast, dat die bepaling ten doel heeft mogelijk te maken dat « het zondagswerk te gepasteen tijde zal kunnen wegvalen zonder de wetgever er opnieuw bij te betrekken ».

Bovendien schijnt artikel 7 aan de Minister of aan zijn gevoldigde de bevoegdheid te verlenen te oordelen of het al dan niet past het zondagswerk af te schaffen — met dien verstande dat die afschaffing geheel of gedeeltelijk kan geschieden, zo U concrete maatregelen op de weg naar de afschaffing van het zondagswerk neemt.

Artikel 36 bepaalt tenslotte dat « deze wet bij koninklijk besluit zal in werking gebracht worden vóór 1 januari 1957 ».

De aangehaalde teksten — die ons buitengewoon vaag, ja zelfs dubbelzinnig schijnen — zullen de Kamer niet in de mogelijkheid stellen zich een nauwkeurige mening te vormen over de concrete politiek die de heer Minister, met betrekking tot het zondagswerk, bij de Post voornemens is te volgen.

Daar we een vurig voorstander zijn van de effectieve en onmiddellijke afschaffing van het zondagswerk, zouden we graag willen weten of het thans besproken ontwerp insluit dat de Minister er zich, namens de Regering, toe verbindt al het zondagswerk zo spoedig mogelijk en in allen gevalle uiterlijk op 1 januari 1957 effectief af te schaffen.

Mocht zulks het geval niet zijn — en het personeel zou het bitter betreuren — dan zouden we graag de achtereenvolgende etappes kennen die de heer Minister, zodra de wet goedgekeurd is, voornemens is op de weg naar de afschaffing van het zondagswerk door te maken. Vanaf welk ogenblik zou, in dat geval, volgens zijn vooruitzichten de volledige afschaffing van het zondagswerk effectief zijn ?

In de tweede plaats zouden we graag willen weten of er enig geloof mag gehecht worden aan die berichten welke door sommige dagbladen gepubliceerd worden en volgens welke de bestelling op zondag, door de Post, van de onder het stelsel van het postabonnement te bestellen dagbladen in allen gevalle zou verzekerd worden.

VRAAG.

Wanneer meent de Minister de bestelling op zondag definitief af te schaffen

In afwachting, welke maatregelen is hij voornemens te nemen ?

ANTWOORD.

Het wetsontwerp strekt wel degelijk tot het door het zesde lid van vraag n° 8 uitgedrukte doel.

Quant à ce qui concerne la détermination des règles dérogatoires pour tenir compte des situations spéciales, je peux préciser que celles-ci seront dictées par l'expérience. Pour certaines situations la Poste belge possède déjà cette expérience et applique déjà certaines règles (immeubles à appartements, concierges, etc.).

Pour le reste, cette expérience que la Poste belge acquerra sur le plan national, pourra être enrichie des enseignements recueillis dans les pays étrangers (U.S.A., Australie, Pays-Bas, Suisse, France, etc.) où certains règlements plus ou moins comparables sont d'application.

QUESTION.

Art. 4. — Organisation, tarifs et Conditions du Service postal (service dominical).

Art. 7. — Idem (délégations).

Art. 36. — Mise en vigueur de la loi.

**

Nous nous permettons de rappeler à M. le Ministre, les propos qu'il a tenus à la tribune de la Chambre, au cours de la séance de l'après-midi, le 23 février 1956.

Citons le compte-rendu analytique : « Plusieurs membres m'ont parlé du repos dominical à la Poste. Je suis partisan de cette réforme. Je puis vous dire que la révision de la loi de 1879 est à peu près terminée. Sous peu, je soumettrai un projet de loi au Conseil des Ministres et aussi au Parlement.

» Nous irons vite, mais en procédant cependant par paliers, car nous devons tenir compte du fonctionnement de certains services. »

Le projet en discussion dispose en son article 4, alinéa 2 : « Il y a pour chaque localité, au moins une levée, une expédition et une distribution de correspondances par jour sauf les dimanches et jours fériés légaux. »

Si nous nous référons à l'Exposé des motifs, nous constatons que cette disposition a pour but de permettre, « en temps opportun, la suppression des prestations dominicales sans nouveau recours au législateur ».

Par ailleurs, il semble que l'article 7 tend à attribuer à M. le Ministre, ou à son délégué, le pouvoir de juger de l'opportunité d'une suppression des prestations dominicales — cette suppression pouvant être totale ou partielle, si vous décidez des mesures concrètes sur la voie de la suppression du service dominical.

L'article 36 dispose enfin que « la présente loi sera mise en vigueur par arrêté royal, avant le 1^{er} janvier 1957 ».

Les textes cités ne permettent pas — ils me paraissent exagérément vagues, voire même équivoques — à la Chambre de se faire une opinion précise au sujet de la politique concrète que vous comptez appliquer, eu égard au service dominical, à la Poste.

Etant partisan convaincu de la suppression effective et immédiate des prestations dominicales, nous aimerais savoir si le projet en discussion implique que vous vous engagez, au nom du Gouvernement, à supprimer effectivement toutes les prestations dominicales le plus tôt possible, et en tout état de cause le 1^{er} janvier 1957, au plus tard.

Si tel n'était pas le cas — et le personnel de votre Département le regretterait amèrement — nous aimerais connaître les étapes successives que vous comptez accomplir, à partir du vote de la loi, sur la voie de la suppression du service dominical. Dans cette éventualité, à partir de quel moment la suppression totale du service dominical serait-elle effective, selon les prévisions de M. le Ministre ?

Subsidiairement, nous aimerais savoir s'il faut attacher quelque crédit à ces informations diffusées par certains journaux quotidiens et selon lesquelles la distribution dominicale postale des journaux servis sous le régime de l'abonnement-poste serait de toute manière assurée.

QUESTION.

Quand le Ministre compte-t-il supprimer définitivement la distribution dominicale ?

D'ici là quelles mesures compte-t-il prendre ?

RÉPONSE.

Le projet de loi vise bien au but exprimé dans le sixième alinéa de la question n° 8.

Het is waar dat de tekst van de wet — aangezien hij slechts strekt tot het wegruimen van de wettelijke hinderpaal voor de afschaffing van de bestelling op zondag — de uitvoeringsmodaliteiten van de gevorderde mogelijkheid niet nauwkeurig bepaalt.

De tekst is echter zo duidelijk als maar enigszins mogelijk is op een tijdstip dat men niet weet hoelang het zal duren om de praktische hinderpalen, die de algehele afschaffing van de postdienst op zondag in de weg staan, uit de weg te ruimen.

De geleidelijkheid van die afschaffing zal grotendeels afhangen van de medewerking van de gebruikers (dagbladuitgevers, enz.).

Op dat gebied zal ik steeds blijk geven van bezorgdheid voor een gezonde en degelijke opvatting van de openbare dienst die de Post moet verzekeren.

Er dient inderdaad rekening gehouden met het bestaan van sommige belangen, ja zelfs van sommige rechten (abonnementen-, publiciteitscontracten, enz.).

VRAAG.

In een ander verband ware het ons aangenaam een nauwkeurig antwoord te bekomen op de volgende vragen :

1^o Welke bezuiniging zou er voor de openbare schatkist voortvloeien uit de volledige en werkelijke afschaffing van het zondagswerk ?

2^o Welke terugslag zou een dergelijke afschaffing hebben op de bemoeiing van het hulppersonnel, natuurlijk rekening gehouden met de maatregelen die u zult moeten nemen voor de ten uitvoerlegging van de beslissing van 2 maart II. van de Ministerraad, houdende vermindering van de wekelijkse prestaties van 48 uren tot 45 uren vanaf 1 juli aanstaande ?

ANTWOORD.

1. Een volledige en werkelijke afschaffing van het zondagswerk onderstelt de volledige stopzetting's zaterdags te 24 uren van al de postprestaties van welke aard ook en het hervatten van die prestaties 's maandags te 0 uur.

Volgens de berekeningen van het Bestuur der posterijen zou een op dergelijke grondslagen uitgevoerde afschaffing een maximum bezuiniging van 84 192 000 frank (bezuiniging berekend tegen 100 %) geven; de zaterdagavond en de maandagmorgen zou nochtans meer personeel nodig zijn zodat de theoretische bezuiniging van 84 192 000 frank (tegen 100 %) moet teruggebracht worden op 73 459 000 frank (tegen 100 %).

2. De toepassing van de 45 uren bij het Bestuur der posterijen maakt het voorwerp uit van een diepgaande studie.

Voor het ogenblik is het niet mogelijk met nauwkeurigheid op de gestelde vraag te antwoorden; nochtans zal ik, welke oplossingen ook in overweging mogen genomen worden; er bijzonder voor waken dat de tewerkstelling van het thans in dienst zijnde personeel door die oplossingen niet in het gedrang komt.

Il est vrai que le texte de la loi — puisqu'il ne vise qu'à l'abrogation de l'obstacle légal à la suppression de la distribution dominicale — ne précise pas les modalités d'exécution de la faculté réclamée.

Le texte est cependant aussi précis qu'il peut l'être à un moment où l'on ignore le temps qu'il faudra pour éliminer les obstacles pratiques à la suppression totale du service postal dominical.

La progressivité de cette suppression dépendra, pour une bonne part, de la collaboration des usagers (éditeurs de journaux, etc.).

Je garderai dans ce domaine le souci d'une saine et juste conception du service public que la Poste doit assurer.

Il faut tenir compte, en effet, de l'existence de certains intérêts, de certains droits même (contrats d'abonnements, de publicité, etc.).

QUESTION.

Dans un autre ordre d'idées, nous aimerais obtenir une réponse précise aux questions ci-après :

1^o Quelle est l'économie qui résulterait pour le trésor public d'une suppression complète et effective des prestations dominicales ?

2^o Quelle serait l'incidence d'une telle suppression sur l'utilisation du personnel auxiliaire, compte étant tenu évidemment des mesures que vous serez astreint de prendre pour exécuter la décision du Conseil des Ministres, en date du 2 mars écoulé, portant réduction des prestations hebdomadaires de 48 heures à 45 heures, à partir du 1^{er} juillet prochain ?

RÉPONSE.

1. Une suppression complète et effective des prestations dominicales suppose l'arrêt total le samedi à 24 heures de toutes les prestations postales de quelque nature qu'elles soient et la reprise desdites prestations, le lundi à 0 heure.

Une économie maximum de l'ordre de 84 192 000 francs (économie calculée à 100 %), d'après les calculs de l'Administration des postes, résulterait d'une suppression opérée sur de telles bases; toutefois, le personnel devrait être renforcé le samedi soir et le lundi matin, l'économie théorique de 84 192 000 francs (à 100 %) doit être ramenée à 73 459 000 francs (à 100 %).

2. L'application des 45 heures à l'Administration des postes fait l'objet d'une étude très poussée.

Il n'est pas possible, pour l'instant, de répondre avec précision à la question posée; toutefois, quelles que soient les solutions envisagées, j'aurai soin de veiller spécialement à ce que l'utilisation du personnel actuellement en service ne souffre pas desdites solutions.